Kalyan: Hi Sasikanth, good to see you though after a long time. Where are you and what are you?

> చాలరోజుల తర్వాతయినా చూడడం చాల సంతోషం. ఎక్కడున్నావు? ఏంచేస్తున్నావు? Good to see you – పలకరింపు మాట; (practise ವೆಯಂಪಿ conversationಲ್)

Sasikanth: Equally glad to see you. I am here very much. I am with a tyre company now. I have had a better offer from one of the leading telecom company. I am leaving this company.

> నాకూ సంతోషంగానే ఉంది. నేనిక్కడే ఉన్నాను. ఓ టైర్ల company లో పనిచేస్తు న్నాను. పేరున్న telecom company లో నాకింతకన్నా మంచి అవకాశం వచ్చింది. ఈ job వదిలేస్తున్నా.

Kalyan: When are you going to resign this Job?

1) When are you going to resign?

- 2) The company is going to open its branch
- 3) I am going to be the first branch manager.
- 4) Is your salary going to be any the better?
- 5) There's going to be a difference.

6) I am going to buy a flat. మనం ఏదైనా పనిని, చేయబోతున్న పనిని am going to, is going to, are going to లాంటి expressions లో

1) When are you going to resign? ఎప్పుడు రాజీనామా చేయబోతున్నావు?

తెలుపుతుంటాం.

- 2) The company is going to open its branch
- ఆ Company తన శాఖను ఇక్కడ ప్రారంభించ





d) నేను కొత్త ఉద్యోగంలో చేరబోతున్నా. I am going to take a new job.

అయితే ఇక్కడ will/ shall కూడా future కదా? అవి వాడకూడదా? వాడవచ్చు తప్పులేదు. అయితే, will/ shall కంటే కూడా am/ is/ are going to అన్నప్పుడు, పని జర గబోవడం కచ్చితం, దానిని గురించి నిర్ణయించుకోవడం అయిపోయిందీ, ఇక జరగడమే తరువాయి అనే అర్ధం వస్తుంది. am/ is/ are going to అన్నప్పుడు అది కాస్త త్వరగా జరిగే సూచనలు ఎక్కువ.

regular word (am going to/ is going to/ are going to sing, talk, etc) ఎక్కువ కచ్చితంగా, జరగబోయే పనులను తెలుపుతాయి.

నేను CM ను ఇవాళే కలుసుకుంటాను/ కలుసుకో బోతున్నాను-

I am going to meet the CM today.

ఆమె party లో పాడనుంది

She is going to sing at the party.

వాళ్లు debate లో పాల్గొననున్నారు -

They are going to participate in the debate.

Now practise the following aloud in English: Sasikanth: ఏంటి అంత హడావిడిగా వెళ్తున్నావు?

(Hurry వాడండి)

Ravikanth: పవన్ bike కొనబోతున్నాడు. నన్ను Selection కు రమ్మన్నాడు

Sasikanth: ఇవాళే కొనబోతున్నాడా?

Ravikanth: అవును. వాళ్ల నాన్న దగ్గర నుంచి వాడికి DD రాబోతుంది. అది తీసుకుని shop దగ్గరకు వస్తాడు. నేనతన్ని shop లో .. కలుసుకోబోతున్నా

Sasikanth: నువ్వెప్పుడు కొనబోతున్నావు bike ను? Ravikanth: Bike నా status కు మరీ తక్కువ.

Helicopter కొనబోతున్నా.

Answer:

Sasikanth: Why are you in a hurry?

Ravikanth: Pavan is going to buy a bike. He wanted me to help him in the selec-

tion.

Sasikanth: Is he going to buy it today?

Ravikanth: Yes. He is going to get the DD from his dad today. He will take it and come to the shop. I am going to meet him at the shop.

Sasikanth: When are you going to buy a bike? Ravikanth: A bike is too low for my status. I am

going to buy a helicopter.

He is going to

Sasikanth: In a week's time at the most. The

Telecom company is going to open its branch here and I am going to be the first branch manager.

Kalvan: Glad to hear that. Congrats, Is your salary going to be any the better?

సంతోషం. congrats. జీతం ఏమన్నా ఎక్కువగా ఉంటుందా?

Sasikanth: There's going to be a difference of atleast Rs. 2000/-

కనీసం 2000 రూపాయల తేడా ఉంటుంది.

Kalvan: Very glad then. Hope you will call me before you join. By the by, I am going to buy a flat soon, that too, in a week. I will move in soon after.

Here's the new address.

కొత్త కంపెనీలో చేరేముందు నాకు Phone చేస్తావని ఆశిస్తున్నా. అన్నట్లు చెప్పటం మరిచా (by the by) కొత్త flat కొనబో తున్నా, ఓ వారంలోనే. వెంటనే చేరుతున్నా నందులో. ఇదీ కొత్త address.

ఈ సంభాషణలో am going to, is going to, are going to లతో వాడిన expressions చూడండి:

- 3) I am going to be the first branch manager. ఆ శాఖకు నేను first manager గా ఉండబోతున్నాను.
- 4) Is your salary going to be any the better? నీ జీతం మెరుగ్గా ఉండబోతోందా?
- 5) There's going to be a difference. ఏదో కొంత తేడా ఉండబోతోంది.
- 6) I am going to buy a flat. నేను flat కొనబోతున్నాను.

future లో జరగబోతున్న పనులు, మనం ముందరే అనుకుని కచ్చితంగా చేయబోయే పనులకు am going to/ is going to/ are going to + 1st regular doing word

a) She is going to buy a new dress. ఆమె కొత్త dress కొనబోతోంది. (కొనేందుకు నిశ్చ యించుకుంది. ఇక కొనడమే తరువాయి)

b) వాడిక్కడ వారంపాటు classes attend అవబోతు

He is going to attend classes here for a week.

c) ఈ bank లోంచి మొత్తం డబ్బును తీసేయబోతున్నారు. They are going to withdraw all the money (వీలయినంత త్వరలో).

(ఇది పైదానికన్నా ఎక్కువ కచ్చితం)

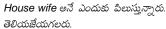
c) He will join duty soon. వాడు తారలోనే duty లో చేరబోతున్నాడు.

d) He is going to join duty soon. వాడు త్వరలో duty లో చేరుతున్నాడు (ఇది will join కన్నా ఎక్కువ కచ్చితం) అది త్వరలో జరగబోతుంది. నువ్వేం దిగులుపడకు. It is going to happen. Don't you worry. (చాలాసార్లు 'you don't worry' కి బదులు 'Don't you worry' వాడుతుంటారు).

ఇప్పటివరకు మనం తెలుసుకున్న విషయం: will/ shall కన్నా am going to/ is going to/ are going to + 1st

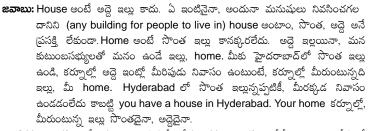
ప్రశ్న: 1) House అంటే అద్దెకున్న ఇల్లు, Home అంటే సొంతం ఇల్లుకదా!

2) అటువంటపుడు House wife అని ఎందుకు వాడాలి. అసలు Home wife అని ఎందుకు చెప్పరు? నేను ఈ సందేహాన్ని ఓ ఇంగ్లిష్ లెక్చరర్ దృష్టికి తీసుకెళితే అసలు Homewife అన్నపదం లేదు అన్నారు. Homewife అని పిలవకపోవడానికి కారణం



3) Communication skills పెంచుకోవడా నికి ఉపయోగకరమైన ఓ మంచి పుస్తకం పేరు చెప్పండి.

– ఎం.ఎల్.ఎస్.రాయుడు, కర్నూలు



- 2) Homewife ಅನೆ ಮಾಟ ವಾಡುಕಲ್ ಲೆದು. Housewife ಅನೆದೆ correct. ಲೆಕುಂಟೆ Housewife అనే అర్థంతో home maker కొత్తగా వాడుకలోకి వస్తున్నమాట. దీనికంటే ఇంకా కొత్త మాట ముఖ్యంగా American usageలో, houseworker (=housewife/ home maker).
- 3) Communication skills పెంచుకోడానికి మంచి English newspaper ప్రతిరోజూ ఓ గంటపాటు చదవండి. TV newscasts వినండి. English story books చిన్నచిన్న వాటితో స్రారంభించి పెద్దవి చదవండి.

to him (Correct). ಶಾನಿ This land is belonging to him ಅನಿ ಎಂದುಕು ರಾಯಕ್ಕಾದದು? ಕಾರಣಂ ತಾಲುಪಗಲರು. – కందగట్ల రాకేష్కుమార్, ఎ్రబెల్లిగూడెం

జవాబు: కొన్ని verbs, am+ing, is+ing, are+ing forms లో రావు. వాటిల్లో belong ఒకటి. ఎందుకు am belonging/ is belonging/ are belonging రాదు అంటే అందుకు rule ఏం లేదు. అది English భాష లక్షణం. ఇలాంటి verbs ను గురించి చాలా వివరంగా ఇంతకుముందరి lessons లో చర్చించాం. చూడండి.

ప్రశ్న: Present Continuous tense లో- This land belongs **ప్రశ్న:** Having మ ఉపయోగిస్తూ A.Voice, P.Voice లో కొన్ని ఉదాహరణ లివ్యండి. Having ను ఏ సందర్భంలో ఉపయోగిస్తాం? to have ను ఉపయోగిస్తూ కొన్ని ఉదాహరణలివ్వగలరు. - ఎ.జీనివాస్, మార్మూరు

జవాబు: Having AV లోనే వస్తుంది. Passive లో రాదుకదా. Passive లో ఎప్పుడూ past participle, దానిముందు 'be' form వస్తాయి. Having రాదు. Active voice లో having తో ఎన్నైనా sentences వస్తాయి. I am having coffee; My father is having a bath,etc. To have తో- eg: I am happy to have a car. To have a car like this makes me happy. ಇಲ್ ఎన్నైనా వస్తాయి.

ప్రశ్మ: 1) I <u>have to</u> attend meeting

- 2) I must leave this place
- 3) I ought to obey the order

The underlined words give same meaning. So kindly explain, is there any difference in meaning? In what context those words are to used?

– డి.సుబ్బారావు, కాజులూరు, తూ.గో. జిల్లా

జవాబు: 1) I have to attend the meeting నేను meeting కు వెళ్ళాలి - ఇక్కడ వెళ్ళడంలో నా అవసరం ఎక్కువ. ఇతరుల order వల్ల కావచ్చు- కానీ నా అవసరానికి ఎక్కువ ప్రాముఖ్యం - వెళ్ళకపోతే నాకు నష్టం.

2) I must leave the place - ఇక్కడ ఇతరుల order వల్ల నేను వెళ్ళిపోవాల్సి ఉంది అనే భావం, నా అవసరం వల్ల నేను వెళ్ళిపోవాలి అనే భావం కన్నా ఎక్కువ స్పురిస్తుంది. I must do this. నేనిది చేయాలి, order వల్ల కావచ్చు, నా అవసరం కావచ్చు - చేయకపోతే నాకు కష్టం కావచ్చు must

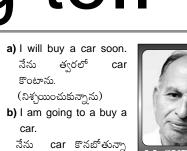
అనేది have to/ has to కన్నా కాస్త ఎక్కువ powerful.

3) I ought to obey the order: ఆజ్ఞ పాటించడం నావిధి.

Ought to అన్నా కూడా ఒక పనిచేయాలి అనే అర్థం వస్తుంది. అయితే ముఖ్యంగా దీన్ని నీతి ప్రకారం, నైతిక బాధ్యతను గురించి తెలియజేసేందుకు వాడతారు.

You ought to respect elders – పెద్దవాళ్లను గౌరవించాలి. పెద్దవాళ్లను గౌరవించడం అనేది ఓ నిబంధనో, చట్టమో, ఆజ్లో కాదుగదా. నైతికంగా, నీతి ప్రకారం మనం గౌరవించాలి. ఇలాంటిచోట్ల ought to అంటాం.

- a) She ought not to speak so rudely. అంత దురుసుగా మాట్లాడగూడదు.
- b) You ought not to waste money. అంత డబ్బు వృథా చేయకూడదు. ఇవన్స్ నడవడికి సంబంధించినవి, చట్టాలతో సంబంధం లేనివి. You ought to have helped her ఆమెకు సహాయం చేసి ఉండాల్సింది. ఇలాంటి చోట్ల should, must, have to/ has to రావు.



Bhavan: I am going to apply for the job. What about vou?

> నేను job కు apply చేయబోతున్నాను. నీ మాటేంటి?

Chalam: I have filled in the application. I will post it as soon as I get my certificates. Application పూర్తి చేశాను. నా certificates ready అవగానే post చేస్తాను.

Bhavan: Haven't you got them yet? వాటినింకా తెచ్చుకోలేదా?

Chalam: I am going to collect them from college tomorrow. Nagaraj is going to apply

> రేపు నేను college నుంచి certificates తెచ్చుకోబోతున్నా. Nagaraj కూడా apply చేయబోతున్నాడు

Bhavan: Why? Isn't he happy with his present job?

ఎందుకు? ఇప్పుడున్న job అతనికిష్టం లేదా? Chalam: They are going to transfer him to Tamilnadu. His father is against it. So once he gets this job he will resign the present job. But if he doesn't get the transfer he will continue in it.

పై సంభాషణంతా future actions ను గురించే సాగింది కదా? కొన్నిసందర్భాల్లో future తెలపడానికి will/ shall మరికొన్నిచోట్ల am going to/ is going to/ are going to + 1st Regular doing word వాడాంకదా?

Shall/ Will, am going to/ is going to/ are going to forms రెండింటినీ future తెలపడానికే వాడతాం. అయితే వాటికి తేడా ఉంది. ఆ తేడా తెలుసుకోవడం చాలా ముఖ్యం. కిందటి lesson లో మనం చూశాం కదా. shall, will మన control లో లేని future తెలుపుతాయి. Am going to/ is going to/ are going to forms ఇందుకు కొంచెం తేడాగా మన నిర్ణయం మీద ఆధారపడి మనం చేయబోయే పనులను తెలుపుతాయి. చూడండి

a) I am going to apply for the job;

job కు apply చేయబోతున్నాను. చేయడం దాదాపు కచ్చితం. నిర్ణయం తీసుకోవడం జరిగింది.

- b) I will post it as soon as I get my certificates. certificates రాగానే నేను post చేస్తాను. ఇక్కడ application ను post చేయడం certificates తెచ్చుకో వడం మీద ఆధారపడి ఉంది. Certificates రావడం నేను apply చేయడానికి condition కాబట్టి ఇక్కడ will post అంటున్నాం. ఇలాంటిచోట్ల I am going to
- c) I am going to collect them from college tomorrow. నేను రేపు వాటిని college నుంచి తెచ్చు కుంటాను. వెళ్ళి తెచ్చుకోవడమే తరువాయి. ఇది జరుగు తుంది. దీనికి conditions ఏమీలేవు కాబట్టి am going to collect. will collect వాడవచ్చుగానీ ఈ అరం రాదు కదా.
- d) Nagaraj is going to apply too. నాగరాజ్ కూడా apply చేయబోతున్నాడు. చేస్తాడు. He will apply too కు ఈ force లేదు. will apply అనేది is going to apply అంత కచ్చితంకాదు.

e) They are going to transfer him.

వాళ్లతన్ని transfer చేయబోతున్నారు. నిర్ణయం తీసుకు న్నారు. చేస్తారు. ఇక్కడ will transfer కు are going to transfer అంత కచ్చితంలేదు.

f) Once he gets this job, he will resign the present job. ఈ job రాగానే, ఇప్పటి job మానేస్తాడు. ఇక్కడ 'will' ఉపయోగం గమనించండి; అతడు resign చేయడమనేది మరో job రావడం మీద ఆధారపడి ఉంది. పూర్తిగా అతడి చేతుల్లో లేదు. అందుకని ఇక్కడ

g) If he doesn't get the transfer he will continue. అతడు కొనసాగడమా లేదా అనేది transfer అవడం, కాకపోవడాన్ని బట్టి ఉంటుంది కదా- అందుకని will. ఇవీ will/ shall హ్ am going to/ is going to/ are going to + 1st RDW కూ ఉన్న తేడా. ఈ తేడా గమనించి మాట్లాడడం spoken english లో చాలా ముఖ్యం. సామాన్యంగా If, unless, suppose, in case ఉన్న sentences లో am going to/ is going to/ are going to రాదు. (If = in case = suppose = అయితే, ఆ పరిస్థితుల్లో; unless– అయితే తప్ప:) when = అలాం టప్పుడు అనే అర్థంతో వాడినప్పుడు కూడా, am/ is/ are





Venkat: రేపు మంచిరోజని మా అమ్మ చెప్పింది. రేపు చేస్తా. పాస్పోర్జుకు application, D.D. అన్నీ రేపు తీసుకుంటా. కాస్త procedure ఏమిటో

చెప్పవా? (మంచిరోజు = Auspicious day) తప్పకుండా. అయితే ఓ అరగంటలో మా friend ఒకడు నన్ను కలవబోతున్నాడు. అతడిని నేను doctor దగ్గరకు తీసుకెళతాను. అదయింతర్వాత మనం ీీతీరిగ్గా కూర్చుని మాట్లాడుకోవచ్చు

Venkat: అయితే ఎప్పుడు free గా సాయంత్రం నాలుగింటికి రానా?

(ఈ రెండు exercises లో Shall/ Will కూ am/ is/ are going to కు తేడాలు Sankar: We will, if we get a good price.

Tarun: How long are you going to keep it

Sankar: We are not in a hurry. We are going to let it out. Whenever we get a good price we will sell it (off)/ dispose it of.

Tarun: I will ask my father if he is interested. The other day he was talking of buying a house.

Sankar: No hurry at all. Find out from your father if he is interested. We will reduce the price if it is for you.

Tarun: I will let you know tomorrow.

When will you be free?

Now practise the following aloud in English:

1) Sankar: మేము రేపు కొత్త ఇంట్లోకి మారబోతున్నాం. Tarun: ఇప్పుడున్న ఇల్లు అమ్మేస్తున్నారా?

Sankar: మంచిధర వస్తే అమ్మేస్తానంటున్నాడు మా

Tarun: ఎంతకాలం ఆ ఇంటిని ఖాళీగా ఉంచబోతు న్నారు? (ఖాళీ = vacant)

Sankar: మాకేం అంత తొందర లేదు. ఇప్పుడు దాన్ని అద్దెకివ్వబోతున్నాం. ఎప్పుడు మంచి ధర వేస్తే అప్పుడమ్మేస్తాం.

(అద్దెకివ్వడం- let out. తాందర - in a hurry) Tarun: మా నాన్నను అడుగుతాను, ఆయనకేమన్నా ఆసక్తి ఉందేమోనని. మొన్నెప్పుడో ఇల్లు కొనడం గురించి మాట్లాడారు.

Sankar: తొందరేంలేదు. మీ నాన్నగారికేమన్నా Interest ఉందేమో కనుక్కో. మీకే అమ్ముతాం. కొంత ధర కూడా తగ్గిస్తాం.

Tarun: రేపు చెప్పానే విషయం. 2) Akhil: Hi Venkat, ఏంటిలావచ్చావు?

Venkat: Passport కు apply చేయబోతున్నా. కాస్త్ర నీ సహాయం కావాలి.

ఎప్పుడు apply చేయబోతున్నావు?

Akhil: ఓ అలాగే.

3) Manoj: Hi Fareed, ఎక్కడినుంచి వస్తున్నావు? Fareed: నా bike కాస్త trouble ఇస్తే, mechanic

కు ఇచ్చి ఇంటికెళ్తున్నా.

నీ bike తరచుగా trouble ఇస్తుందేంటి? Fareed: II hand bike కొనడం నేను చేసిన

ఎంతకాలంగా వాడుతున్నావు దాన్ని? Manoj: Fareed: ರೌಂಡೆಕ್ಟುಗ್. ಈ ರೌಂಡೆಕ್ಟಲ್ repairs ಕೆ ದಾದಾವು రెండువేల రూపాయలు పెట్సా.

Manoj: ఎవరి దగ్గర కొన్నావు దాన్ని?

Fareed: మా దూరపు చుట్టం నుంచి. ఆయనదేం తప్పు లేదు. ఆ bike కొనవద్దనీ చెప్పాడు. నేనే foolish గా కొన్నా, తక్కువ ధరకొస్తుంది

కదా అని. Manoj: ಅಮ್ಮೆಯುಮ್ಪ ಕದ್?

Answers:

Sankar: We are moving into the new home

tomorrow.

Tarun: Are you selling away/ going to sell the

house you are in?

ప్రేశ్మ: Contrary sense & positive sense అంటే ఏమిటో వివరంగా తెలుపగలరు. Contrary sense లో ఉన్న ఈ వాక్యాలు తప్పు అని కొన్ని గ్రామర్ పుస్తకాల్లో పేర్కొ న్నారు. ఇవి ఎంతవరకు కరెక్ట్ తెలుపగలరు.

- 1. He should not have gone ఈ ప్రమోగం లేదు అని రాశారు.
- 2. He might not have gone ఈ ప్రమోగం లేదు.
- 3. He must not have gone ఈ ప్రయోగం లేదు.

Mood and model verbs, subjunctive గురించి వివరంగా తెలుపగలరు. subjunctive usage, perfect subjunctive verbs ಗುರಿಂವಿ ತಿಲಿಯಜೆಯಗಲರು.

- కె.నర్సింహారెడ్డి, హైదరాబాద్

జవాబు: Positive sense అంటే - 'లేదు, కాదు' అని అర్థం రాకుండా ఉండడం.

Contrary sense - వ్యతిరేకార్థం రావడం

1) He should not have gone.

అతను వెళ్ళి ఉండకూడదు (వెళ్ళుండాల్కింది కాదు) - కానీ వెళ్ళాడు. ఇక్కడ్ 'He should not have gone' అనేదా

నికి 'వెళ్ళాడు' అని వ్యతిరేకార్థం వస్తోంది, కాబట్టి ఇది contrary sense - ఇది తప్పు కాదు. మీరు ఇది ఏ grammar bookಲ್ ಮಾಕಾರ್ ರಾಯಲೆದು.

They should not have talked like that.

అలా మాట్లాడాల్బింది కాదు (కానీ అలా మాట్లాడారు) - contrary sense. They should have done that.

వాళ్లది చేసుండాల్ఫింది (కానీ చేయలేదు) - contrary sense.

2) He might not have gone -వెళ్ళుండకపోవచ్చు (వెళ్ళుండవచ్చు కూడా) ఇక్కడ contrary sense లేదు - సందేహం.

They might have seen you - నిన్ను వాళ్లు చూసుండొచ్చు (చూడకపోయీ ఉండొచ్చు) - No contrary sense - doubt.

- 3) He must not have gone ఇదంతగా వాడరు. ఇక్కడ contrary sense రావడం కోసం, ఈ sentence తప్పు. (దీనర్దం- వెళ్ళి ఉండడు- కచ్చితం- వెళ్ళలేదు) ఇక్కడ ఈ రెండూ పోల్చండి.
- a) He should not have gone వెళ్ళాడు (contrary sense) correct
 - **b)** He must not have gone కచ్చితంగా వెళ్ళి ఉಂడದು - ವಿಕೃಲೆದು (ಇದಿ contrary sense - ವ್ಯತಿ రేకార్థం రాదు) - positive sense వస్తుంది. మరో రెండు వాక్యాలను పోల్చి చూడండి:
 - a) He should have gone వెళ్ళుండాల్సింది వెళ్ళ లేదు - contrary sense.
 - b) He must have gone వెళ్ళే ఉంటాడు తప్పకుండా - వెళ్ళాడు Positive sense.

మరో ఉదాహరణ

He must have passed the exam. Otherwise he would not have applied

అతడు కచ్చితంగా pass అయి ఉంటాడు. (pass అయ్యాడు- positive sense) లేకుంటే job కు apply చేసి ఉండడు (చేశాడు- contrary sense).

Subjunctive usage, etc., త్వరలో వివరిస్తాం.

2) Akhil: Hi What brings vou here?

Venkat: I am going to apply for a passport. need your

help. When are you

going to apply?

Venkat: Mom says/ has said that tomorrow is an auspicious day. I will take the pass port application, DD, etc., tomorrow. won't you (will you not) let me know the procedure?

Sure. But in half an hour my friend/ a friend of mine is going to meet me. I am going to take him to doctor. Once that's over we can sit over your passport business at leisure.

Venkat: When will you be free then? Shall I see you at 4 this evening?

That's OK

3) Manoj: Hi Fareed, where are you coming

Fareed: My bike has had/ had some trouble. I have left it at the mechanic's and am on my way home/ am going home.

Why does your bike give trouble so often?

Buying a used bike (modern word for Fareed: II hand) is the mistake I made/ I made a mistake - buying a used bike.

How long have you been using it? Manoi:

For two years now/ For the past two years. I have spent Rs 2000/- on repairs so far.

Manoj: Who did you buy it from?

Fareed: From a distant relative of ours. I can't (cannot) blame him. He told me not to buy it/ He advised me/ warned me against buying it. I bought it foolishly because I got it cheap.

Why don't you sell it (off)?



Kapil: Hi Subhash, Well met. Any idea of how many of us are going on the picnic next weekend?

> కలుసుకోవడం మంచిదయింది(well met). వచ్చే వారం picnic కు ఎంతమందిమి వెళుతున్నాం?

Suhas: About 15 of us. ఓ పదిహేనుమందవచ్చు

Kapil: Does Rahul know about it? రాహుల్కు తెలుసా?

Suhas: He does. I told him of it yesterday. తెలుసు. నేను నిన్న అతడికి చెప్పాను.

Kapil: What did he say? Is he joining us? ఏమన్నాడు. వస్తున్నాడా?

Suhas: He said that he was not sure. రావడం కొంత సందేహమే అన్నాడు.

Kapil: Didn't he (Did not he) tell you why he was doubtful? Has he any other programme that day?

> రావడం ఎందుకు సందేహమో నీతో చెప్పలేదా? ఆరోజు వేరే పనేమైనా ఉందా?

మనందరికీ తెలిసిన విషయం - say కి, tell కీ చాలా సందర్భాల్లో అర్థం ఒకటే - చెప్పడం, అనడం అని. అయితే వీటి ఉపయోగంలో చాలా తేడా ఉంది. పై సంభాషణలోనే చూద్దాం.

A (tell)

i) I told him of it

B (say)

i) What did he say?

ii) He said that he was not sure.

iii) All that he said was ...

tellకు సంబంధించిన మరికొన్ని...

ii) Didn't he tell you Why he was doubtful?

iii) ... tell him to come





The teacher told the students to sit down and to note down the points.

ಇಲಾಂಟಿ ಬ್ ಟ್ಲ say ರಾದು ಕದಾ. (The teacher said

- d) say తర్వాత thanks, good bye, hello, sorry, a few words, a little/ little (about something/
- e) Tell వెంబడే to వాడం. He told to me to go/

Tell me why you have done it. (say to me why vou have done it కాదు).

g) ఎవరికిచెప్పిందీతెలుపకుండా Tellను Storyకి వాడతాం. Please tell a story. ಅಯಿತೆ ಇದಿ old fashioned. ఇవీ Tell, Say కు సంబంధించిన వివరాలు. ఇవన్నీ కూడా Practice తో, చదవడం వల్ల తెలుసుకోవచ్చు.

Practise the following aloud in English:

a) Raghu: రవి నీతో ఎందుకు రావడంలేదో చెప్పాడా?

Raghu: నన్ను కలుసుకోవడంగురించి ఏమన్నా చెప్పాడా?

Ram: මඛ් ඩිపාව්රා.

Raghu: నేనిక్కడున్నానని చెప్పావా?

Ram: చెప్పాను. వాడ్నిక్కడికి రమ్మన్నాను కూడా. సరే అన్నాడు. వాడొచ్చే time నాతో చెప్పలేదు.

Raghu: నన్ఫెందుకు avoid చేస్తున్నాడో నువేయయినా

చెప్పగలవా?

b) Pavan: Hi Ravi, నిన్నెక్కడున్నావు నువ్వు? Ravi: నేనా విషయం ఇప్పుడు చెప్పలేను

Pavan: ఏంటంత రహస్యం?

Ravi: తర్వాత చెప్తా ఏంటి అంత రహస్యం అని

Pavan: మీనాన్నగారేమన్నా చెప్పారా నీతో?

Ravi: ದೆನ್ನಿಗುಾರ್ಟ್ರೀ

Pavan: నేనది చెప్పను నీకు. నువ్వు ముందు నీ రహస్యం

చెప్పు. తర్వాత నేం చెప్తా

Raghu: Has Ravi told you why he is not coming?

Raghu: Did he say anything about meeting me?

Ram: Not that either.

Raghu: Have you told him (that) I am here?

Ram: I did. I told him to come here too. He said ves. He did not tell me the time of

his coming here

Raghu: Can you say why he is avoiding me? b) Pavan: Hi Ravi, Where were you yesterday?

Ravi: I cannot tell you now about it. / I Can't say anything about it now.

Pavan: What is so secret about it?

Ravi: I'll tell you later what the secret about it is.

Pavan: Did your father tell you anything?

Ravi: What about?

Pavan: I will not tell you that. First you tell me of your secret. Then I will tell you of mine.

to the pupils to sit down కాదు.)

- some one) అని వాడవచ్చు. ఇలాంటిచోట్ల tell రాదు.
- He told to her that he liked cricket అాంటి

What did he say?

Suhas: I don't know. All that he said was he was doubtful about coming. I was in a hurry. I had no time to ask him.

> నాకు తెలియదు. తను చెప్పిందల్లా తను రావడం సందేహమని. నేను కొంచెం తొందరలో ఉన్నా. అందుకని అతన్నింకేమీ అడగలేదు.

Kapil: OK. I'll call him and tell him to come without fail. Without him the picnic can't

సరేలే! నేను Phone చేసి తప్పక రమ్మంటాను. అతను లేకపోతే picnic కు వెళ్ళినట్టే ఉండదు.

Suhas: That's true. Tell him not to disappoint us. He makes jokes and tell stories too. He is good at these. You had better call him now itself.

> Correct. మనల్ని నిరాశపర్చవద్దని చెప్పు. వాడు Jokes వేయగలడు, కథలు చెప్పగలడు. నువ్వు వాడికిప్పుడే ఫోన్ చేయడం మంచిది.

> {Had better do (some thing) = చేయడం ಮಂವಿದಿ. ಇಕ್ಕುಡ had ఉన్నప్పటికీ ఇది Present విషయాన్నే చెప్తుంది. You have better buy that book = నువ్వా పుస్తకం కొనడం మంచిది}

ఈ సంభాషణలో say, tell వాడకం గమనించండి. (Say - past tense and past participle - said; tell - past tense and past participle - told)

iv) ... tell him not to disappoint us.

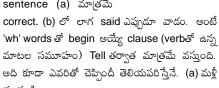
v) tell stories

A కింద tell తో sentences ను, B కింద say తో ఉన్న sentences ను పోల్చండి. ఇప్పటికే గమనించి ఉంటారు.

- 1) tell తర్వాత ఎవరితో చెప్పిందీ అనేది కచ్చితంగా వస్తోంది కదా (Sentence V లో తప్ప) - అదే 'say' పక్కన ఎవరితో చెప్పిందీ రావడంలేదు. మొదటి తేడా, tell కూ, say కూ. tell తర్వాత ఎవరితో చెప్పిందీ కచ్చితంగా రావాల్సిందే. say తర్వాత అక్కరలేదు. say తర్వాత ఎవరితో చెప్పిందీ తెలపాలంటే to వాడతాం.
- a) He told her that he was busy,
- b) He said to her that he was busy. అయితే ఈ రెండింటిలో (b) కన్నా (a) ఎక్కువగా వాడుతుంటాం. అంటే మనం చెప్పింది ఎవరితో అని చెప్తున్నప్పుడల్లా 'tell' better.
- 2) ఒకరు చెప్పిన మాటలను వాళ్లు చెప్పినట్లుగా, repeat చేసినప్పుడూ, లేకుంటే వాళ్ల మాటలను report చేసిన ప్పుడు, say వాడతాం.
- a) 'sit down', said the teacher/ the teacher said.
- b) He said that he was happy. గమనించండి: పై sentences లో ఎవరితో చెప్పిందీ తెలియడం లేదు.
- c) 'sit down', said the teacher to the pupils. 'Note down the points'. ఇది teacher మాటలను యథాతథంగా repeat చేస్తున్నాం. ఇక్కడ said బదులు told రాదు. అదే ఈ మాటలను report చేయాలనుకోండి. అప్పుడు-

sentences వాడం. ఎందు కంటే ఇక్కడ tell పక్కనే to రాదు కాబట్టి.

f) ఇవి చూడండి: a) He told me why he was happy. b) He said to me why he was happy. ఇక్కడ sentence (a) మాత్రమే



He told me why he was... (me ముందు, ఆ తర్వాత why తో ప్రారంభమయ్యే clause వస్తుంది).

Pranav: Did he attend class yesterday?

Praveen: No, he didn't. Pranav: Why?

Praveen: He did not tell me why he was absent vesterday.

ఇక్కడ He did not say to me why... రాదు. He never tells me where he goes, what he

does, when he studies or how he studies. (ఇక్కడ కూడా మామూలుగా say రాదు).

> we were here some time ago, say 10 minutes ago/ an hour ago, and since then, we have continued to be here till now/ we are here even now.

మేం ఇక్కడ ఉండటం గతంలో ప్రారంభమయి, ఇప్పటివరకు జరిగింది/ ఇంకా జరుగుతోంది, అని.

Abdul Kalam is our President (ఆయన మన president -జరుగుతున్న విషయం)

Abdul Kalam has been our president for the past two and a half years= రెండున్నరేశ్లుగా ఆయన మన presidentగా ఉన్నారు. (రెండున్నరేళ్ల క్రితం నుంచి ఇప్పటి వరకు/ఇంకా) ಅಲ್ಗಾಗೆ ಮಿಗತ್ sentences ಕುಾಡ್:

2) i) We are behind them = వాళ్ల వెనుక మేం ఉన్నాం (ఇప్పుడు) ii) We have been behind them.

కొంతకాలంగా వాళ్ల వెనుక మేం ఉన్నాం.

3) She is in town = ఆమె ఊళ్లో ఉంది (ఇపుడు) She has been in town = కొంతకాలంగా ఆమె ఊళో ఉంటోంది.

4) I am uneasy about the situation.

పరిస్థితి నాకు ఇబ్బందిగా ఉంది ఇప్పుడు.

I have been uneasy about the situation. కొంతకాలంగా పరిస్థితి ఇబ్బందిగా ఉంటోంది.

Please refer to the earlier lessons on 'be' forms for more information.

ప్రశ్న: నాకు Indirect Speech గురించి కొంత అస్పష్టత ఉంది. ఈ వాక్యాలు పరిశీలించి సందేహాలు తీర్చగలరు.

1) "An amount of Rs.104 Crores would be paid in Rajampet constituency of Cuddappah District on Saturday. ఈ వాక్యాన్ని నేను పేపరులో చూశా. ఈ వాక్యం Indirect Speech లో ఉందా? (లేదా) news paper వారు కేవలం ఆ Fact ను (will be paid ను would paid గా) చెప్పుతున్నారా? ఇంతకీ నేను పేపరు చూసిననాటికి ఆ డబ్బు పంపిణి/ చెల్లింపు జరిగినట్లా? లేదా?

2) As the Offense was not cognisable a Magistrate would carry out a investigation. ఈ సంఘటన ఒకరోజు జరిగితే ఆ మరుసటిరోజు పేపరులో వచ్చింది. ఈ వాక్యంలో would carry out అని ఉంది. ఆ ప్రకారం దర్యాప్తు జరిగిపోయినట్టా? జరగవలసి ఉందా? – ఎస్. నీలిమ, బౌల్లవరం

జవాబు: Sentence No 1 - ఇది indirect speechలో ఉందా లేదా అనేది దాని ముందర వాక్యాన్ని బట్టి తెలుస్తుంది. అది Mr x said అని ఉండి, ఈ sentence ದಾನಿ continuation ಅಯಿತೆ, ಅದಿ indirect speech ಅಯಿತೆ,

> tence గా తీసుకుంటే will carry out, better. అయితే indirect speech అనుకుంటే would carry out అన్నప్పుడు దర్యాప్త్తు జరగవలసి ఉన్నట్లే.

ప్రశ్న: Please clarify the difference between simple present and present perfect tenses used in these sentences.

> 1) We are inside. We have been inside. What's the difference?

> > 2) We are behind them. We have been behind them.

She has been in town.

4) I am uneasy about the situation. I have been uneasy about the situation. వీటి అర్థంలో తేడా వివరించగలరు.

As per tense rule, I know the difference of above each sentence which are in simple present as well as in present perfect tense. But, what is/ may the meaning of above sentences whether they are used in simple present or present perfect? Please explain it in detail.

– షేక్ మొహినుద్దిన్, కర్పూలు

ജ്ഞാ: 1) We are inside = we are inside NOW. ఇపుడు మేం లోపల ఉన్నాం.

We have been inside.

కాసేపటినుంచి ఇప్పటివరకు మేం లోపల ఉన్నాం.

would correct. ఈ sentence ను independent గా తీసుకుంటే ఇక్కడ would తప్పు; will correct అవుతుంది. Sentence No 2 - ఇక్కడ కూడా పై rule వర్తిస్తుంది. Independent senPreethi: Mom, can I have some more milk? అమ్మా, ఇంకాస్త పాలు కావాలి నాకు.

Laxmi: Sorry child. You can't have anymore. There is some milk left, of course, but we need it for the payasam this evening.

> ఇంకలేవమ్మా. కొన్ని పాలున్నాయిగానీ, అవి సాయంతం పాయసానికి కావాలి.

Preethi: Can I have something to eat? I am hungry.

తినేందుకేమైనా ఉందా? నాకు ఆకలిగా ఉంది.

Laxmi: There are plenty of biscuits in the fridge. Have as many as you want. There is bread too. Eat it if you like. Fridge లో కావలసినన్ని / చాలా biscuits

ఉన్నాయి. నీక్కావలసినన్ని తిను. bread కూడా ఉంది. ఇష్టం ఉంటే తిను.

Preethi: I'll (I will) have bread then. Can I have some jam or butter go with it?

> అయితే bread తింటాన్లే. దానికి jam కానీ వెన్నకానీ ఏమైనా ఉందా?

(go with= ఒక ఆహార పదార్థం ఇంకో ఆహార పదార్థంతో సరిపోవడం Idli goes well with sambar ఇడ్డీతో సాంబారు బాగుంటుంది. We have only chapathis, no kurma to go with it. చపాతీలు మాత్రం ఉన్నాయి. దానితో సరిపోయే కుర్మా లేదు)

Laxmi: No butter any more for you. You put on weight. Have jam.

Butter ఏం వద్దు. లావెక్కుతావు.

Preethi: What about you? You haven't had anything since morning. Why don't you have something to eat?

> మరి మీ సంగతేమిటి? పొద్దున్నుంచి ఏం తిన లేదు. ఏదైనా తినకూడదా?

Laxmi: We are fasting today. You know today is Karthika Somavaram.

మేమీరోజు ఉపవాసం. కార్తీక సోమవారం కదా. (fast = ఉపవాసం/ ఆరోగ్య కారణంగా తిండి మానే యడం, starve = తిండికి లేక పస్తుండడం. బాగా ఆక లేస్తోందని హాస్యంగా చెప్పడం- I am starving. Let me have something to eat)

Preethi: Don't you eat anything then? మీనేం తినగా మరిల

Laxmi: Not until after the pooja after sunset. చీకటిపడ్డ తర్వాత పూజయ్యేంతవరకు ఏం తినం.

Preethi: Why do people fast on Kartheeka Somavaram?

> కార్తీక సోమవారం ఎందుకు ఉపవాసం ఉంటారు?

Laxmi: Good question. But I haven't the time now to tell you.

terdav.

ವೆಯಿಂಪಾಂ.

4) మేము రేపు మా ఇంటికి సున్నం వేయిస్తాం

జవాబు: Hair-cut (ఒకేమాట) = క్షవరం

we had/ got our house white wash yesterday

we will get our house white wash tomorrow.

I have a hair-cut once a month-

He had a hair-cut (ఒకేమాట) yesterday

నేను నెలకోసారి క్షవరానికి వెళ్తాను.

నిన్న అతను క్షవరానికి వెళ్లాడు.

ఇక్కడ hair వేరే మాటా, cut వేరే మాట.

1) I got/ had my hair cut yesterday.

had అర్థాన్ని వివరిస్తూ, కరెక్ట్ కావో తెలుపగలరు.

చేసుకుంటాను.

మంచి ప్రశ్న. కానీ నాకిప్పుడు చెప్పడానికి time

ప్రశ్న: 1) నేను నిన్న నా హెయిర్ కటింగ్

I got/ had my hair cut yes-

2) నేను రేపు నా హెయిర్ కటింగ్

I will get my hair cut tomorrow

3) మేము నిన్న మా ఇంటికి సున్నం

– ఎస్.వంశీకృష్ణ, హైదరాబాద్

చేయించుకున్నాను.

పై సంభాషణలో some, any ఉపయోగాలు గమనిం చండి. వీటి అర్థాలు మనకు తెలుసు కదా? Some= కొంత, కొన్ని. అంటే some ను Countables తోనూ వాడవచ్చు, uncountablesతోనూ వాడవచ్చు Some milk = 8 ొద్దిపాలు, Some books = 8 బ్బి పుస్తకాలు.Any = ఏదైనా, ఏవైనా. దీన్ని కూడా Countables తో, Uncountables తో రెండింటితోనూ వాడవచ్చు Any book = ఏ పుస్తకమైనా; any milk = ఏవైనా పాలు. Some, any ఉపయోగం English లో చాలా ఎక్కువ. ఎంత కరెక్ట్ గా వాడితే conversation అంత బాగుంటుంది. అలాగే plenty = ఎక్కువ - countables, uncountables తో రెండింటితో వాడవచ్చు. Plenty of milk = సమృద్ధిగా పాలు; plenty of time; plenty of money, etc. Plenty of books = ವಾಲಾ పుస్తకాలు; plenty of runs - చాలా పరుగులు; plenty of eggs, plenty of biscuits etc.

పై సంభాషణలో expressions చూడండి

- 1) You can't have any more.
- 2) There's some milk left.
- 3) Can I have something to eat?
- 4) Can I have some jam or butter ...?
- 5) No butter any more.





Pranav: Can you lend me some money?

ಲೆದ್ Can you lend me any money? కొంచెం ఆప్పివ్వగలవా? (ఇక్కడ not లేదు)

Prakash: I'm afraid, I haven't any. నా దగ్గర లేదు. (I am afraid - విచారం వ్యక్తం చేయడం)

Pranav: Haven't you any. really?

ನಿಜಂಗ್ ಶೆದ್?

(ఇక్కడ not ఉంది కాబట్టి any)

Prakash: I Have some money of course, but I need it for paying fees. I shan't (shall

> not) have any left after that. కొంత ఉంది. కానీ అది fees కట్టడానికి కావాలి. అది కట్టేసిన తర్వాత ఏం మిగలదు.

Not లేనిచోట some వస్తోంది. Not ఉన్నప్పుడు any వస్తోంది కదా. ఇది జాగ్రత్తగా గుర్తుంచుకోవాలి.

2) No any అని ఎప్పుడూ అనం.

No అనైనా అంటాం. not any, contracted formn't any అనైనాఅంటాం. అంతేకానీ no any రాదు.

Ratnakar: ఎవరూ లేరు. నీకు ఇంకెవరన్నా తెలుసా? Venkat: ಒಕ್ಕಾಯನ ಹಿನ್ಸಾಟು. ಅಯಿತೆ ಆಯನ ఊಳ್ಲ್

Ratnakar: Sumanకు ఆ కంపెనీలో ఎవరో friend ఉన్నాడు. అతను Suman కు ఏ information అయినా ఇవ్వగలడు.

2) Manoj: నాకు Botany మీద మంచి పుస్తకాలు కావాలి. మీ దగ్గరేమన్నా ఉన్నాయా?

Shopkeeper: మా దగ్గర కొన్ని మంచి పుస్తకాలు న్నాయి. Botany మీద ఏ మంచి పుస్తక మన్నా చెప్పండి. అది మా దగ్గర ఉంటుంది.

Manoj: మీ దగ్గరున్న వాటిల్లో కొన్నింటిని చెప్పండి. Shopkeeper: కొన్నే ఎందుకు? ఈ list చూడండి. అన్ని పుస్తకాల పేర్లూ అందులో ఉన్నాయి. అక్కడున్న వాటిల్లో ఏదైనా మంచి పుస్తకమే.

Have you any

6) You haven't had anything since the morning.

7) Don't you eat anything then?

ఈ మాటల్లో ఏం తెలుస్తోంది?

i) not వచ్చినప్పుడల్లా any వస్తోంది. Not లేనప్పుడు some නිහ්රීට් සක? අධ important point.

ii) Questions లో కూడా అంతే. లేదు (not) అనే answer ను repeat చేసినప్పుడు కూడా question లో any వస్తుంది.

a) He has some money.

కొంత ఉంది (ఇక్కడ 'not' లేదు)

b) He hasn't any money.

(అసలు) లేదు (ఇక్కడ not తో)

He hasn't any money = He has no money. అಯಿತೆ conversation లో He hasn't any money అనేది more common. అది ఎక్కువగా వాడు తుంటారు. అంతేకాకుండా Have you any money అన్నప్పుడు answer గా No, I haven't any అని అంటారు money వదిలేసి (repeat చేయకుండా). లేకుంటే, No, I haven't అని కూడా అనవచ్చు.

Questions లో కూడా 'not' ఉన్నప్పుడు, some రాదు, any మాత్రమే వస్తుంది. Not లేకపోతే some, any రెండూ రావచ్చు

నిన్న నేను (barber చేత) క్షవరం చేయించు

Got, had- ఇంకొకరిచే అనే అర్థం వస్తుంది.

2) I will get my hair cut tomorrow

రేపు నేను క్షవరం (Barber చేత) చేయించుకుం టాను. (hair వేరే, cut వేరే)- దీనర్థం మీరనుకు న్నట్టు చేసుకున్నాను కాదు.

3) We had/ got our house white washed (white wash ఇక్కడ correct కాదు) మేం ఇంటికి సున్నం వేయించాము.

4) We will have get our house white washed. (White wash కాదు) tomorrow.

. రేపు ఇంటికి వెల్ల వేయిస్తాం. తేడా గమనించండి.

I will wash my clothes tomorrow.

రేపు నేను ఉతుక్కుంటాను.

I will have/ get my clothes washed tomorrow. నా బట్టలు రేపు ఉతికిస్తాను.

have/ get తర్వాత ఎపుడూ past participle

3) Suseela: I have nothing to do today. (I

haven't any thing to do today). Have you any novel that I can read?

ఈరోజేం పనిలేదు. నీ దగ్గరేమన్నా నవల ఉంటే ఇవ్వవా?

Chandana: There are some here. Take any of

ఇక్కడ కొన్ని ఉన్నాయి. ఏదైనా తీసుకో. Suseela: Let me have some novel that I can

finish in a day.

ఒక్కరోజులో పూర్తిచేయగల novel ఏదైనా ఉంటే ఇవ్వు.

అలాంటివేమీ లేవు. అన్నీ పెద్ద నవలలే.

Chandana: I'm afraid that there aren't any such. All of them are lengthy.

Suseela: Any by Chase?

Chase నవల్లేమన్నా ఉన్నాయా? ఇక్కడ any పూర్తిగా ఏదైనా అనే అర్థంతోనే వాడాం.

కాబట్టి ఇక్కడ not లేకున్నా any వస్తుంది.

i) Any novel = ఏ novel అయినా/ఏదైనా novel.

ii) Any by Chase = Chase రాసిన నవలేదైనా?

iii) Some novel = ఏదైనా novel.

సహాయం చేసే వాళ్లైవరైనా ఉన్నారా? Any one/ anybody who can help me? గమనించండి: Some ఏదో ఒక / ఎవరో ఒక అనే అర్థంతో వాడుతుంటాం.

Some book was lying on the table. table మీద ఏదో పుస్తకం ఉంది / పడి ఉంది. I came here with the hope that some teacher will help me.

ఎవరో ఒక / ఏ teacher అయినా సహాయం చేస్తారనే ఆశతో వచ్చా.

Now practise the following aloud in **English:**

1) Ratnakar: నీకేమన్నా news వచ్చిందా Suman

Venkat: ಲೆದು. ದೆನಿಗುರಿಂವೀ

Ratnakar: గుర్తులేదా? అతన్ని మనం ఒక్క job గురించి కొంత సమాచారం అడిగాం కదా.

Venkat: అతని దగ్గర నుంచి ఇప్పటివరకూ ఏ phone call రాలేదు. మనకు సమాచారం

చెప్పేవాళ్లు ఇంకెవరూ లేరా?

Manoj: Thank you.

Answers:

1) Ratnakar: Have you / Have You had / Do you have

any news from

suman?

Venkat: No. (I don't have / haven't had any.) What about?

Ratnakar: Don't you remember? We asked

him for some information about a

Venkat: I haven't had any phone call from him (No Phone call from him so far). Isn't there anyone else who can give us this information? (Anyone= ఎవరన్నా, Anyone else= ఇంకెవరన్నా)

Ratnakar: None. (Do) you know anyone?

Venkat: I know some one, but he is not in town/ out of town (out of station

కాదు)

Ratnakar: Suman has some friend in the company. He can give suman any information he wants.

2) Manoj: I want some good books on Botany. Do you have/ Have you any?

Shopkeeper: We do have some good books. Name any good book on botany. and we have them.

Manoj: Please let me know some of the good books you have.

Shopkeeper: Why only some? Please see go through this list. It has all the titles. Any book on the list is a good book (go through= చదవడం titles = పుస్తకాల పేర్లు - ఇక్కడ)

Manoj: Thank you.



Prabha: Hi Vineela, how was the movie yesterday? I am sure you enjoyed it.

వినీలా, నిన్న movie ఎలా ఉంది? బాగా enjoy చేశావనుకుంటా.

Vineela: What a bore! I thought it would be fun watching the movie, but it was thoroughly disappointing.

అబ్బ చాలా bore. ఎంతో వినోదంగా ఉంటుం దనుకున్నాను. కానీ చాలా నిరాశపరిచింది.

Prabha: Thank god, I didn't go with you. I thought I would, but fortunately my music class came in the way.

బతికిపోయాను. నీతో రాకపోవడం మంచిద య్యింది. అదృష్టవశాత్తూ నా music class అడ్డొచ్చింది.

(Thank God - ఏదైనా ప్రమాదం లాంటిది తప్పిపోతే 'Thank God' అంటాం. తెలుగులో 'బతికిపోయాను' అనుకోవచ్చు)



Vineela: You are right. When you told me you

కాని పొరపాటని ఇప్పుడు తెలుస్తోంది.

Vineela: No. Smitha said she would accompa-

Prabha: By the way, what is your programme

Vineela: My dad told me that he would buy me

week. So I will go shopping.

ఈ సంభాషణలో would తో వచ్చిన verbs గమనించండి.

4) Smitha said (that) she would accompany me.

5) Dad told me (that) he would buy me a new

1) ఈ నెల November. November- ప్రస్తుతం-

present. December - future (భవిష్యత్తు) కదా.

November నుంచి, అంటే present నుంచి,

December future. ఇలాంటి future ను చెప్పేందుకు

will, shall వాడతాం. [will, shall లను future చెప్ప

డానికి ఎలా ఉపయోగిస్మామో ఇంతకుముందు les-

Prabha: Did Smitha accompany you?

స్మిత నీతో వచ్చిందా?

along.

చెప్పింది నాతో.

this evening?

shopping వెళ్తున్నా.

1) I thought (that) it would be fun.

3) You told me you would not come

2) I thought (that) I would

జాగ్రత్తగా గమనించండి:

Prabha: All the best then. Bye.

would not come I felt sorry you were

going to miss a lot. But now I know I

నువ్వు right. నువ్వు రానన్నప్పుడు నువ్వు

మంచి సినిమా miss అవుతావని బాధపడ్డా.

(accompany = కలసి వెళ్ళడం- ఎవరితోనైనా)

ny me to the movie if her cousin came

రాలేదు. వాళ్ల cousin వస్తేనే తను వస్తానని

a new dress for my birthday next

Next week నా birthday కి నాన్న కొత్త

dress కొనిస్తానన్నాడు. కాబట్టి ఈ సాయంత్రం

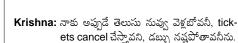
అంటే English usage ప్రకారం, there are two kinds of future:

a) Future from the present

b) Future from the past

1. Important:

- i) will, shall ఎప్పుడూ future from the present ను ವರ್ನಾಯ
- ii) WOULD, SHOULD ఎప్పుడూ future from the past ను చెప్పాయి.
- 2. Future from the present కు will వాడేచోట, future from the past so would, future from the present కు shall వాడేచోట future from the past కు should వాడతాం. ఇప్పుడు పై సంభాషణలోని would తో ఉన్న verbs గమనించండి. అంతకుముందు ఈ కింది sentences పోల్గాడి.
- 3. a) He says (that) he will buy the book this evening.
 - ఈ సాయంత్రం పుస్తకం కొంటానంటున్నాడు- ఇది ఇప్పుడు. ఇప్పుడు - present లో అంటున్నాడు... సాయంత్రం - future లో కొంటానని. ఇది present నుంచి future కాబట్టి will buy.
- b) He told me yesterday that he would buy the book soon.



వెళ్గామనుకున్నా. అయితే match విషయం

Krishna: Indians గెలుస్తారని తెలుసుకానీ, Sri Lanka

Kumar: Tendulkar మరో Century కొడతాడని

టెండూల్కర్ ఇద్దరూ కలసి (together) ఆ

Krishna: I knew India would win but didn't think/ never thought that Sri Lanka would lose by so many wickets.

Kumar: I was sure that Tendulkar would score another century.

Krishna: Sri Lanka's was a low score. I thought Gambhir and Tendulkar together would score all the runs needed for the victory.

Kumar: I was confident too that they would win without losing a single wicket.

Krishna: Did you think Yuvraj would play so well?

Kumar: I thought Kaif would score more runs than Yuvrai, I didn't think that RP Singh would bowl so well/ I didn't

expect RP Singh to bowl so well.

2) Dayakar: I came to your place / for you yesterday.

Prabhakar: I didn't know you would come. Why didn't you call me before coming?

Dayakar: I didn't think you would go out at that time/ I didn't expect you to be out at that time. Aren't you usually at home at that time?

expect you at that time, sorry,

Prabhakar: That's true. But my mother wanted me to take her to the doctor. I didn't think you would come. / I didn't

Dayakar: That's Ok. Did Sumanth tell you

that he would buy a bike?

Prabhakar: No. Is he buying one?

Dayakar: Yes. He said that he would be buying it this week. His father told him that he would send the money shortly.

Prabhakar: Luck fellow. Dad told me yesterday very strongly / Dad made it clear yesterday that he would not buy me a bike for another year.

ప్రశ్న: To be అనే Phrase ను ఉపయోగిస్తూ ఈ డ్రేజ్ ఎన్ని విధాలుగా అర్థం వస్తుందో తెలియజేయగలరు. happened + to + $verb_1$, $sub+V_2$ రూపాల్లోనూ కొన్ని వాక్యాలు తెలుపగలరు.

– రాజ్కుమార్, దర్శి

జవాబు: To be phrase రెండు విధాలు:

1) to be + ing form;

2) To be + Past participle. వీటితో ఎన్ని వాక్యాలయినా చేయవచ్చు

1) to be + ing form లో..

a) We expect him to be studying now

b) We found to be sleeping soundly, etc.

2) to be + pp ඒ..

an hour

b) He wanted them to be seen there.

ఈ 'to be...' phrases మ subject గా sentences ರాಯಂಡಿ

a) I wanted to see him (sub + vb2)

b) She tried to meet him (sub + v2)

ఉండింది - ఒక్క Wicket పోకుండా ಗಲುನ್ತಾರನಿ.

ఆడతాడని నువ్వనుకున్నావా?

ಎಕ್ಕುವ runs కొడ

తాడనుకున్నా. R.P. Singh అంత బాగా

2) Dayakar: నిన్న మీ ఇంటికొచ్చాన్నేను. నువ్వింట్లో

Prabhakar: నువ్వు వస్తావని నాకు తెలియదు.

Dayakar: నువ్వా time లో బయటకు వెళ్తావనుకో ఉంటావుగా?

Prabhakar: నిజమేననుకో. కాని నిన్న మా అమ్మ తనను doctor దగ్గరకి తీసుకెళ్ళమంది. ఆ time లో నువ్వు వస్తావని నేననుకోలేదు.

Dayakar: సరేకానీ, సుమంతేమన్నా bike కొంటానని

Dayakar: ఈ వారంలో కొంటానని చెప్పాడు. వాళ్ల

Prabhakar: నిజంగా అదృష్టవంతుడే. మా నాన్న మాత్రం చెప్పేశాడు నిన్న కచ్చితంగా, ఇంకో సంవత్సరందాకా నాకు bike కొననని.

Answers:

Rajkot to see the cricket match?

(ఇక్కడ live = లైవ్ - ప్రత్యక్షంగా)

Krishna: I told you, there wouldn't (would not)

Kumar: You are right. My brother told me that he would cancel the train tickets ves-

Krishna: I knew that you wouldn't be going, that you would cancel the tickets and that you would lose money.

thought I would go. So what do you think of the match?

ఇది- past - told - నిన్న చెప్పాడు - త్వరలో future - కొంటానని - కాబట్టి would buy - అంటే ఇక్కడి future, past నుంచి future కాబట్టి would

- buy. 4. మళ్ళీ పోల్చండి:
 - a) I think (that) he will help me.

b) I thought (that) he would help me.

[(a) అర్థం - వాడు సాయం చేస్తాడని నేననుకుంటు న్నాను. (b) అర్థం - వాడు సాయం చేస్తాడని నేనను

ఇపుడు మొదటి సంభాషణలో ఉన్న would తోటి verbs గమనించండి: ప్రభ, వినీలా నిన్నటి విషయం గురించి మాట్లాడుతున్నారని గుర్తుంచుకోండి.

1) I thought (that) it would be fun: వినోదంగా ఉంటుందని అనుకున్నా. (అనుకోవడం సినిమాకు వెళ్ళే ముందు - past లో - చూడబోయే సినిమా గురించి

would be - 'be' form - ఉండడం

- 2) I thought (that) I would (go to the movie) would go - వెళ్లామని - (future from the past)
- 3) You told me you would not come -నువ్వు రాబోవడం లేదని అన్నావు.
- 4) Smitha said that she would accompany me. Sunitha నాతో వస్తానని అంది.
- 5) Dad told me that he would buy a new dress. నాకు కొత్త dress కొంటానని మా నాన్న చెప్పారు.
- ఇదీ 'would' ఉపయోగం. అంటే past నుంచి future చెప్పడానికి వాడతాం.
- a) would be be form ఉండడం
- b) would + 1st Regular Doing Word (would go, would come, would see, etc) - action (పనిని తెలుపుతుంది)
- a i) వాడక్కడ ఉంటాడని నేననుకుంటున్నా-I think he will be there
- ii) వాడక్కడ ఉంటాడని నేననుకున్నా -I thought he would be there.
- b i) నాకు I Class వస్తుందని నేననుకుంటున్నా -I think I will get a first class.
- ii) నాకు I Class వస్తుందని అనుకున్నా -I thought that I would get a I class.

Now practise the following aloud in english:

1) Krishna: అయితే నువ్వు Rajkot కు వెళ్ళలేదా, Cricket match చూడటానికి?

Kumar: వెళ్దామనే అనుకున్నా, కాని మానుకున్నా ప్రత్యక్షంగా చూడడంకన్నా, TV లో చూస్తేనే బాగా enjoy చేయగలం కదా అని.

Krishna: నేను చెప్పాను కదా - TV లో లాగా replays, slow motion view ఉండవు అని, నువ్వు వినలేదు.

Kumar: నువ్వు right. Train tickets నిన్న సాయం త్రమే cancel చేస్తానన్నాడు, మా తమ్ముడు.

sons లో చాలా వివరంగా తెలుసుకున్నాం] 2) August 2005 - ఇది గతం - Past. September 2005 - ఇది కూడా గతం - past. అయితే August 2005 నుంచి September 2005 ఏమవుతుంది? Future (భవిష్యత్తు) కదా? అయితే ఎప్పటినుంచి - August (past) నుంచి September 2005 future. అంటే August 2005 నుంచి, అంటే past నుంచి September 2005 future అవుతుంది.

కాబట్టి - మనం ఇప్పుడు తెలుసుకుంది:

- a) November 2005 నుంచి December 2005 -Present నుంచి future.
- b) August 2005 నుంచి September 2005 past నుంచి future.



Kumar: Rajkot లో మా మామయ్య ఉన్నాడు కాబట్టి ఏమనుకుంటున్నావు?

అన్ని వికెట్ల తేడాతో ఓడిపోతుందనుకోలేదు.

కచ్చితంగా అనుకున్నా. (sure వాడండి) Krishna: Sri Lanka ది చాలా low score. గంభీర్,

score సాధిస్తార్గమకున్నా.

He would buy me a. Kumar: నాకు విశ్వాసంగానే

Krishna: Yuvraj అంతబాగా

Kumar: Yuvraj ୪୦ର୍ଛି Kaif

bowl చేస్తాడనుకోలేదు.

ా ఉంటావనుకున్నా.

నువ్వెందుకు Phone చేయలేదు.

లేదు. మామూలుగా ఆ time లో ఇంట్లోనే

చెప్పాడా నీతో?

Prabhakar: ఏం చెప్పలేదు. కొంటున్నాడా?

నాన్న డబ్బు పంపిస్తానని చెప్పాడట.

1) Krishna: Didn't you (Did you not) go to

Kumar: I thought I would, but dropped the idea. We would enjoy it better viewing it on the TV than watching it live.

be the replays, the slow motion views.

terday itself.

Kumar: You know my uncle is in Rajkot. So I

a) We ordered the work to be finished in

c) They wished to succeed (sub + v2)

Spken English పాత వ్యాసాల కోసం క్లిక్ చేయండి...

URL: http://www.eenadu.net/spoken/spoken.htm

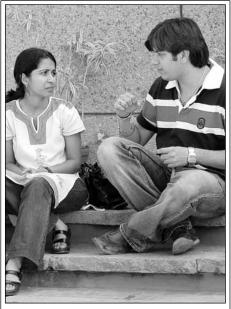
Dinesh: Hi Saleem, Welcom. Good to see you though after a long time. Have a seat. How about some Coffee? (హాయ్ సలీమ్! చాలారోజులైంది కలిసి. కాస్త్ర కాఫీ తీసుకుంటావా?)

Saleem: No Coffee for me, Dinesh. Thanks all the same.

(కాఫీ వద్దు థాంక్స్)

all the same = అయినప్పటికీ (అంటే కాఫీ తీసుకోక పోయినప్పటికీ).

Dinesh: Would you fancy tea then? (అయితే టీ తీసుకుంటావా?)



Would you care for some coffee?

fancy = ఇష్టపడడం. ఇక్కడ fancy బదులు, like/ prefer వాడవచ్చు.

ఇంటికి వచ్చిన వాళ్లను 'కాఫీ తీసుకుంటారా, టీ తీసుకుంటారా? ' అని అడగడం, మన పద్దతుల (పకారం సరిగా మర్వాద చేయడం కాదుకదా? కాఫీ, టీ తీసు కొచ్చి వచ్చినవాళ్లను తీసుకోమంటాం. అయితే English పద్ధతుల ప్రకారం Coffee/Tea తీసుకుం టారా అని అడగడం తప్పుకాదు. అతిథులు కూడా మన లాగా బిడియపడకుండా 'తీసుకురా' అని లేదా 'ఉంటే కావాలి' అని అడిగి తీసుకుంటారు.

Saleem: I don't mind tea.

(టీ నాకు అభ్యంతరం లేదు.)

Mind = అభ్యంతరం.

Dinesh: Would you mind/ Mind waiting for a while? I'll make the tea in no time. (కాసేపు ఆగుతావు కదా? చిటికెలో చేస్తా.)

Saleem: Take your (own) time. No hurry. (తీరిగ్గా చెయ్యి. తొందరేంలేదు.)

take your (own) time = నీ ఇష్టం వచ్చినంతేసేపు

Dinesh: Would you move aside a little? The tea tin is in the shelf behind you.

(కాస్త పక్కకు జరుగుతావా? టీ డబ్బా నీవె నుక ఉన్న షెల్ఫ్ లో ఉంది.)

Saleem: Not at all. (ఏం పరాంలేదు.)

Dinesh: So you like tea more than coffee. (నీకు కాఫీకంటే టీ ఇష్టం అన్నమాట)

Saleem: That's right. I think I got it from my grandad. He would drink a lot of tea, my dad often says.

(అవును. మాతాతగారి నుంచి నాకొచ్చిందది. మా తాత చాలా టీ తాగేవారని మానాన్న అంటుంటారెప్పుడూ.)

Dinesh: My dad would never drink tea. He would always prefer coffee. He would have the coffee ground fresh, and make coffee for himself. (మా నాన్న ఎప్పుడూ టీ తాగరు. కాఫీ

తాగుతారు. ఆయనే కాఫీ గింజలు పట్టించి, పొడి చేయించి కాఫీ ఆయనే చేసుకునేవారు.)

Ground - ສ໖ grinds past tense.

grind = పొడి/ పిండి చేయడం. grinder= పిండి/ పొడి machine అది grind చేస్తుంది.

ground coffee = పొడి చేయడం.

Coffee seeds/ Coffee beans =కాఫీ గింజలు. fresh = ಶಾಜ್

- పై సంభాషణలో wouldతో వచ్చిన verbs గమనిం
- 1. Would you fancy?
- 2. Would you mind waiting for a while?
- 3. Would you move aside a little?
- 4. He would drink.
- 5. My dad would never drink.



please. Thanks.

(ఇప్పుడే తాగాను. ఇకవద్దు. థాంక్స్.)

b) ఇచ్చిన offer, accept చేసేట్లయితే-English వాళ్ల పద్ధతి (పకారం ఇచ్చిన offer ను తీసుకో ఉన్నప్పుడు, మొహమాటపడేటప్పుడు

responsesi) I don't mind (a little coffee/ tea), thanks. (మా నాన్నగారు లేనప్పుడు మా చూసుకుంటాడు.

c) Mind your (own) business.

(నీ పని నువ్వు చూసుకో.)

Don't poke your nose in others' affairs. (ఇతరుల వ్యవహారంలో తలదూర్చకు.)

మనం తలదూరుస్తుంటాం. English వాళ్లు ముక్కు

පෘඩි ම්බාජාර්ශය?

6. He would have the coffee ground.

కిందటి lessons లో తెలుసుకున్న 'would' usewould expresses future from the past అని, అంటే past నుంచి future చెప్పేందుకు would

Ramana: He wrote to me that he would see me last weekend. But he did not

> (గత వారం కలుసుకుంటానని లెటర్ రాశాడు. కానీ రాలేదు.)



Write = లెటర్ రాయడం.

turn up = రావడం/ హాజరవడం.

Kesav: He called me yesterday to tell me that he would be very busy till next week, so he wouldn't be able to come until after next week.

> (వచ్చేవారందాకా బిజీగా ఉంటానని నాకు నిన్న ఫోన్ చేశాడు. అందువల్ల వచ్చే వారం తర్వాతగానీ రాలేనన్నాడు.)

ఇక్కడ చూడండి. would ను past నుంచి future కు వాడుతున్నాం కదా. అంటే past నుంచి, ఇక ముందు జరిగే future కు కూడా would వాడతాం.

ఇప్పుడు ప్రారంభంలోని సంభాషణలో would కు ఉన్న మరి కొన్ని ఉపయోగాలు చూద్దాం.

Would you fancy = నీకు ఇష్టమేనా? నువ్వు కాఫీ తీసుకుంటావా? దీన్నే వేరే విధంగా-

Would you mind/ Would you like/ Would you like to take/ Would you take/ Would you care for some coffee?

అన్నింటికీ ఒకే అర్థం. మీరు కాస్త కాఫీ తీసుకుంటారా/ కాఫీ తీసుకోండి అని.

అంటే would ను you తో question form లో offerకు (ఇంటికి వచ్చిన వాళ్లకు, friends కు ఏదైనా coffee లాంటివి offer చేయడానికి) వాడతాం.

Would you like a little tea?

How about a little tea?

What about some tea?

ఇవన్నీ కూడా offer చేయడం. అంటే would కు రెండో ఉపయోగం offer (presentలో).

ఇటువంటి offer కు responses చూద్దాం. అంటే కాఫీ/ టీ లాంటివి ఎవరైనా offer చేస్తే, కావాలి- వద్దు అనడానికి వాడే మాటలు.

- a) Offer వద్దు అనాలంటే
 - i) No, thanks
- ii) Not now, please. Thanks all the same. (ఇప్పుడేమీ తీసుకోలేను. థాంక్స్.)
- iii) I have had some just now. No more

(ఆ... ఇవ్వండి ఫర్వాలేదు.)

- ii) That'd (that would) be welcome, thanks.
- iii) That'd (that would) certainly be a pleas-

iv) That's kind of you, thanks.

ఇలాంటి సందర్భాల్లో would ఉపయోగం offers.

★ Would ను Present లో requests కు కూడా

Kumar: Can I see your

father?

Bhaskar: Please come in. Have a seat. Would mind waiting some time?/ Would you wait for some time?

Kumar: Not at all. I don't mind waiting.

ఇక్కడ చూడండి 'would' ను question from లో ముఖ్యంగా you తో request కు వాడడం-

a) మీరు కాస్త నాతోవస్తారా!

Would you accompany me?

b) ఇక్కడ కాసేపు కూర్చోవచ్చా!

Would you let me sit here for a while? ສຸລ would కు ఇంకో ఉపయోగం.

Mind: Mind కు అర్హాలు రెండు-

- 1) Mind అంటే అభ్యంతరం పెట్టడం, ముఖ్యంగా questions లో వాడతాం.
- a) Do you mind waiting for some time? (కాసేపు wait చేయడం మీకేమన్నా అభ్యంతరమా? కాసేపు wait చేస్తారా? అని request.) ఇక్కడ Do you mind అన్నా Would you mind?

అన్సా ఒకటే. అయితే would you mind? అనేది ఎక్కువ polite and formal - అంటే అంత పరిచయం ಶೆನ ವಾಕತ್.

- b) (Would you/ Do you) mind my sitting here? త్వరగా మాట్లాడే conversation లో Do you/ Would you వదిలేస్తుంటాం. ఇదీ బాగానే ఉంటుంది.
- c) Mind my using your pen/ Mind if I use your

. (మీ pen వాడొచ్చా.)

mind వాడే తీరు: mind తర్వాత 'ing' form గానీ/ mind if కానీ వస్తుంది.

d) Mind of I accompany you? (మీతో నేను రావచ్చా?)

Mind my accompanying you?

Mind ఇలా conversation లో practice చేయండి.

- 2) Mind కు రెండో అర్ధం manage చేయడం, ఏదైనా వ్యవహారాన్ని చూసుకోవడం.
- a) Who minds the office here? (ఈ ఆఫీస్ చూసేదెవరు?
- b) My brother minds the office when my father is away.

దూరుస్తారన్నమాట.

d) Mind you. Don't make any mistake. (ಜ್ಞಾಗ್ರತ್ತ ಬಾರವಾಟ್ಲು ವೆಯಕು.)

Now practise the following in English.

Kishore: హాయ్ స్వరూప్, నువ్వు రెడీనా? టైమ్ అయ్యింది కదా!

Swaroop: కాసేపు వెయిట్ చేస్తావా? నేను మొహం కడుక్కొని వస్తాను.

Kishore: నీ ఫోన్ కాస్త వాడుకోనిస్తావా? కుమార్కు ఫోన్ చేసి వాడిని కూడా రమ్మంటా.

Swaroop: త్వరగా కానీ. వాడిని రెడీగా ఉండమను. దారిలో వాడిని పికప్ చేసుకుందాం.

Kishore: ಅಲಾಗೆ.

Answer

Kishore: Hi Swaroop, Are you ready? It's

Swaroop: Would you wait for minutes? I will wash my face and come.

Kishore: Mind my using your phone? I would call Kumar and ask him to come.

Swaroop: Be quick. Tell him to be ready. We can pick him up on our way.

Kishore: Ok



ప్రశ్న: tell, say... వీటిని ఏయే సందర్భాల్లో ఉప ಮಾಗಿಂಪಾಶೀ c ಅಕ್ಷರಾನ್ನಿ ಕೌನ್ನಿಸಾರ್ಲ್ಲ ಸಿ ಅನಿ కొన్నిసార్లు కె అని ఉపయోగిస్తాం కదా. ఎలాంటి సందర్భంలో ఏ అక్షరాన్ని ఉచ్చరిం

– రవికుమార్. కాకినాడ

ജ്ഞാമ്പ: Usually when the letter 'c' is followed by 'e', or i, it is pronounced as s, as certificate, or as in cinema. In most other cases it is pronounced as k. So rule about it. only the dictionary can help us.

పశ: I don't think you should buy it అంటే అర్ధం ఏమిటి?

> 'నేను మా అమ్మాయిని మీ పాఠశాలకు పంప లేను' అనాలంటే ఇంగ్లిష్లో ఏమనాలి?

– కవీందర్, వరంగల్

జవాబు: మొదటి వాక్యానికి అర్దం- మీరు దాన్ని కొనా లని లేదు/ మీరు దాన్ని కొనాలని నేను అనుకోడం లేదు. రెండో వాక్యాన్ని ఇంగ్లిష్లో ఇలా అనవచ్చు-I cannot send my daughter to your school.

Anand: Janaki, how about giving us a song? జానకీ, ఓ పాట పాడవా?

(give a song = పాట పాడటం)

Janaki: Me? giving a song? Are you Joking? నేనా? పాడటమా? Joke చేస్తున్నావా?

Bhanu: Oh. Can Janaki sing? This is news to

అంటే, జానకి పాడగలదా? ఇది నాకు కొత్త విషయం.

(news to me = ఇంతకుముందు తెలియని విషయం ఇప్పుడు తెలిస్తే, This is news to me అంటాం. conversation లో వాడండి)

Anand: O, She would sing for hours when we were at school. That too very well. మేము School లో ఉన్నప్పుడు గంటల తరబడి పాడేది, అదీ చాలా బాగా. (That too = అది కూడా)



మా teacher time ఉన్నప్పుడల్లా పనిగట్టుకుని వినేది. ఈ మూడు సందర్భాల్లో 'would' ఓ "past habit/ habitual action in the past ను తెలుపుతోంది కదా? అంటే గతంలో ఏదైనా క్రమంతప్పని పనికి కూడా would వాడతాం.

d) వాడు చిన్నప్పుడు రాత్రిపూట తెగ ఏడ్చేవాడు. As a child he would cry a lot at night.

e) చాలాదూరం నడిచేవాడు

He would walk for long distances.

ఇవీ 'would' మరికొన్ని ఉపయోగాలు. వ్యావహారి కంగా English వాడకంలో Would చాలా తరచుగా వస్తుంటుంది. Do తో begin అయ్యే చాలా questions ని would తో కూడా begin చేయటం వాడుకే. అయితే would అలాంటి సందర్బాల్లో కొంచెం formal. మరికొన్ని విషయాలు తర్వాత చూద్దాం!

Now Practise the following aloud in English:

(వీలయినన్నిచోట్ల 'would' వాడండి)

a) Jayanthi: Function కు వెళుతున్నా. Necklace ಕ್ಸ್ತ್ ಇನ್ತ್ರಾವ್?

(lend = అరువివ్వటం)

Suguna: అది మా అమ్మది. మా అమ్మ ఒప్పుకోదు. కావాలంటే నీకు నా chain ఇస్తా. ఇష్టమేనా?



Suguna: It is my mother's. She wouldn't (would not) let me lend it. If you want I can lend you my chain. Would you like it? / Do you like it?

Jayanthi: That'd be (That would be) fine. Thank you. When shall I take it?

Suguna: When is the function? Isn't it the day after (tomorrow)? I'd very much like to give you the chain. You look beautiful/ splendid/ gorgeous with it around your neck.

Jayanthi: Really I don't / wouldn't like to borrow it. All my Jewels are in the bank locker. The keys are with my father. He'll Brahmam: Would you stop telling me of his history? Would you atleast tell me

where he is? Damodar: I don't know.

Practise the following:

Mounika: ఎన్సాళ్లుగా పనిచేస్తున్నావిక్కడ?

Sarika: ಐದೆಕ್ಲುಗ್.

Mounika: అంటే నువ్వు ఈ company ప్రారంభం నుంచి ఇక్కడే ఉన్నావా?

(Do you mean/ Does it mean వాడండి) ప్రారంభంనుంచి కాదు. ప్రారంభం అయిన కొన్ని రోజులనుంచి. ఆ.. దాదాపు ప్రారంభం నుంచే అనవచ్చు. అయితే ఇవన్నీ మీరెందుకు

అడుగుతున్నారు?

Mounika: నా friend నవ్య కొన్నిరోజులిక్కడ పని చేసింది. నీకేమన్నా తెలుసేమోనని.

Sarika: నవ్యా? నాకు చాలా బాగా తెలుసు.

Mounika: ఇప్పుడెక్కడుంది? తనను కలుసుకొని దాదాపు

మూడేళ్లయింది.

බ් ි ගාරයි.

Sarika: తనకు పెళ్లయిందని మీకు తెలియదా? Last September లో. ఇప్పుడు India లో లేదు. ವಾಕ್ಷ husband తో states ಕು

Mounika: నేను వచ్చే నెల వెళ్తున్నా. మీ దగ్గర ఆమె address గానీ, phone number గానీ ఉందా. ఉంటే కాస్త ఇస్తారా?

Sarika: సంతోషంగా.

Answer:

Mounika: How long have you worked/ have you been working here?

For the past five years/ for the last five years/ for five years now.

Mounika: (Do) you mean/ Does it mean that you have been here since the begin-

ning of the company?

Not right from the beginning. A few days after the beginning. You can say, almost from the beginning. But why do you ask? / Why are you asking all this? (Almost = සංක්රා)

Mounika: My friend Navya worked here for some time. I was wondering if you knew her. (ಇಕ್ಕ್ ಜ wondering ಅಂಟೆ ఆశ్చర్యం కాదు. వాడుకలో 'I was wondering' అంటే ఏదైనా జరిగిందేమో అని సందే హంగా అనుకోవటం)

Sarika: (Do) you mean Navya? I know her very well, of course.

Mounika: Where is she now? It is three years since I met her/ I met her last three years ago.

(తనను మూడేళ్లక్రితం కలుసుకున్నా)

Sarika: Don't you know she has been / is married? She got married last September. She has with her husband for the states.

Mounika: I am going to the states too, next month. Do vou have / have vou her address or phone no.? would you mind giving them to me if you have them?

With pleasure. Sarika:

Wouldn't you sing?

Bhanu: Janaki, wouldn't you sing for us now? just one song.

జానకీ, మాకోసం పాట పాడవా? ఒక్కసారి. Janaki: Would you stop bothering me, please? కాస్త నన్ను trouble చేయటం ఆపుతారా?

Anand: She would sing on. I mean, at school even if none were there to listen to her. My English teacher would, when she had the time make it a point to listen to her sweet songs.

వినేవాళ్లైవరూ లేకపోయినా అలాగే పాడుతుం డేది. అప్పుడప్పుడు మా English Teacher పని గట్టుకుని Janaki పాట వినేది.

Janaki: Ok. I am going to sing just to please

అలాగే మీ సంతోషంకోసం పాడబోతున్నా. ఇక్కడ would తో వచ్చిన verbs గురించి తెలుసుకునే ముందు, would ను గురించి ఇంతవరకు తెలుసుకున్న విషయాలు చూద్దాం.

1) 'I thought he would help me' -

నాకు వాడు సహాయం చేస్తాడనుకున్నా.

ఇక్కడ 'would help' - future from the past మ తెలుపుతోంది.

2) Would you like some tea? కాస్త tea తీసుకుంటారా?

ఇలాంటిచోట్ల 'would' offer కు వాడతాం- you తో question form ಲ್.

3) Would you wait for a while?

కాసేపు wait చేస్తారా?

ಇಕ್ಕುಡ ಮುಖ್ಯಂಗ್ you ತ್ question form ಲ್ request కు వాడతాం.

ఇప్పుడు ఈ lesson ప్రారంభంలోని సంభాషణలో 'would' ఉపయోగం చూద్దాం.

a) She would sing for hours when we were at

మా School రోజుల్లో గంటల తరబడి పాడేది. b) She would sing on = అలాగే పాడుతుండేది.

c) My English teacher would, when she had the time, make it a point...

Jayanthi: అదీ బాగానే ఉంటుంది. Thanks. ఎప్పుడు తీస్కోను?

Suguna: ఎప్పుడు function? ఎల్లుండి కదా? రేపు సాయంతం మా ఇంటికొస్తావా? నీకివ్వటం నాకు నిజంగా సంతోషమే. ఆ chain లో నువ్వు చాలా అందంగా ఉంటావు.

Jayanthi: నిజంగా తీస్కోటం ఇష్టంలేదే. నా నగలన్నీ మా bank locker లో ఉన్నాయి. మా నాన్న ఎల్లుండికిగాని రారు. locker తాశాలు ఆయన దగ్గరున్నాయి. ఒక్క నగ కూడా ఇంట్లో ఉండ టానికి ఒప్పుకోరు నాన్న.

Suguna: ఇక ఆపుతావా? ఇన్ని మాటలవసరమా? నేను ఇష్టంగానే ఇస్తున్నా కదా. రేపు రా.

Jayanthi: Thank you. b) Brahmam: Sekhar మీటింగ్కు ఉంటున్నాడా?

(ఉంటున్నాడా = Stay on) Damodar: నీతో ఏం చెప్పాడు? గంటలో meeting begin అవుతుంది. కాస్త ఆ chairs ను ఈ

stage మీద పెడతావా? (పెట్టడం= put/ place/ keep)

Brahmam: నేను వాడ్నడిగాను కాని వాడేం చెప్పలేదు.

Damodar: నాతో అన్నాడే తప్పకుండా ఉంటానని. ఈ table కాస్త stage మీద పెట్టడానికి సాయం చేస్తావా?

Brahmam: సంతోషంగా. అయితే శేఖర్ విషయం కాస్త clear గా చెప్పవా? వాడితో నాక్కాస్త్రపని ఉంది.

Damodar: వాడంతగా మాట్లాడడని తెలుసుకదా నీకు? చిన్నప్పుడు కూడా అంతే వాడు. ఎక్కువ మాట్లాడేవాడు కాదు. ఎప్పుడూ ఒంటరిగా కూర్పుని ఏదో ఆలోచిస్తూ ఉండేవాడు. ఇత రులతో ఆటల్లో కలిసేవాడుకాదు.

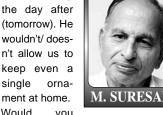
Brahmam: వాడి చరిత్ర చెప్పటం ఆపుతావా? పోనీ వాడెక్కడున్నాడో చెప్తావా?

Damodar: Sorry, నాకు తెలీదు.

a) Jayanthi: I am attending a function. Would you lend me your necklace?

(tomorrow). He wouldn't/ doesn't allow us to keep even a single ornament at home. you

be back only



Suguna: Would

stop it? No more words please. I am giving it to you willingly. Come tomor-

Jayanthi: Thank you.

b) Brahmam: Is Sekhar staying on for the meeting? / Would Sekhar stay on for the meeting?

> (Is Sekhar staying on ...? better, would Sekhar? కంటే)

Damodar: What did he tell you? The meeting will begin in an hour. Would you put those chairs on the stage / dais?

Brahmam: I asked him but he wouldn't say anything / didn't say anything. (Wouldn't అంటే ఇష్టం లేదు అనే భావన వస్తుంది- చెప్పటానికి ఇష్టంలేక చెప్పలేదని)

Damodar: He told me he would stay on. Would you help me place the table on the stage?

Brahmam: With pleasure / that'd be a pleasure. Would you mind telling me more clearly about Sekhar? I have some

Damodar: You know he doesn't talk much. Even as a boy he was like that. He wouldn't talk much. He would always sit alone and think of something. He would not join others at



ప్రశ్న: నేను ఇంగ్లిష్*లో Grammatical mistake*s మాట్లాడలేను. Spoken English, Grammar నేర్పే Institutes ఎక్కడున్నాయి? బుక్స్ లేదా సీడీలు, క్యాసెట్లు అందుబాటులో ఉన్నాయా? – ఎం.అపూర్య్, చల్లూరు

జవాబు: Spoken English Institutes చాలా ఉంటున్నాయి ప్రతి పెద్దఊర్లో. ఎక్కడ ఎంత బాగా చెప్తారనేది తెలుసుకోవాలి. CD, Casettes - Spoken English కు సంబంధించినవి ఉన్నాయి. CIEFL- Central Institute of English and Foreign Languages ವಾರಿ casettes, CDs పెద్ద ఊళ్లలో దొరుకుతాయి. వీటన్నిటికంటే మీరు TV English news channels regular గా watch చేయండి. మీ చెవికి అలవాటు చేసుకోండి.

🍎 🞝 'Do' ని వినియోగిస్తున్నప్పుడు 1st person example గా I know English, We watch English movies అని ఇచ్చారు. కాని questions లో మాత్రం 2nd person (you) వాడారు. అంటే 1st person తనను తాను ప్రశ్నించుకోకూడదా? For example: Do I know English? Do we watch English movies అనకూడదా? మీరే కొన్నిచోట్ల Do I go there every sunday?, Do we sing well? అని చెప్పారు. ఏది కరెక్ట్ తెలుపగలరు.

– మోహన్కుమార్, (శీకాకుళం

జవాబు: అలా lst person లో ఒకరు తమను తాము [పశ్చించుకోవచ్చు. అయితే English లో మాట్లాడుతూనే 'Do I know English?' అని అడగటం ఎంత సహజం? Do we watch English movies? అనటం తప్పకానేకాదు. అయితే మేం English movies చూస్తామా? అని అడిగినప్పుడు మనం expect చేసే Answer ఏమిటి? అహా, చూడరు అని, కదా. సందర్భాన్నిబట్టి నిర్ణయించుకోవచ్చు

🚺 🕡 మోడల్ క్వొళ్ళన్స్ జనరల్ ఎబిలిటీ జవాబులు 1.c 2.a 3.c 4.a 5.a 6.b 7.d 8.a 9.b 10.c 11.b 12.d 13.b 14.b 15.b 16.a 17.d 18.a 19.c 20.a 21.c 22.d 23.c 24.a 25.a 26.b 27.c 28.c 29.b 30.b 31.d 32.a 33.b 34.c

35.b 36.a 37.c 38.a 39.a 40.b 41.d 42.c 43.a 44.a 45.b 46.c 47.a 48.a 49.d 50.b 51.c 52.b 53.b 54.d 55.a 56.d 57.c 58.d 59.b 60.c 61.a 62.b 63.b 64.c 65.d.

Sukumar: Hi Bhaskar, am I late?

భాస్కర్, నేనేమన్నా ఆలస్యంగా వచ్చానా?

Bhaskar: You are, of Course. But (that/ it) doesn't matter. The function hasn't

నువ్వు late కానీ ఫర్వాలేదులే, ఇంకా function ప్రారంభం అవలేదుకదా.

Sukumar: Where is Shekhar? He always claims that he is punctual.

శేఖర్ ఏడి? తనెప్పుడూ punctual అని అంటుంటాడు.

(punctual = time కు సరిగా రావటం)

Shekhar: I am here. I was here exactly at 4.30 ఇక్కడున్నాను. సరిగ్గా 4.30 కల్లా వచ్చేశాను.

Sukumar: I am just a few minutes late. A few minutes' delay makes no difference. నేను కొద్ది నిమిషాలే ఆలస్యమయ్యాను. కొద్ది నిమిషాల ఆలస్యం ఏం ఫరవాలేదు.

Bhaskar: It makes little difference whether you are a few minutes late or half an hour late. You are late. That's the point.

నువ్వు కొద్ది నిమిషాలు ఆలస్యమా, అరగంట ఆలస్యమా అనేది కాదు ముఖ్యం. నువ్వు ఆలస్యం అనేదే అంశం.

Shekhar: Let's not talk any more of it. What are there for the dinner after the function?

ఆ విషయం వదిలేయండి. Function తర్వాత dinner కు ఏమున్నాయి?

Sukumar: As for me so long as things are good to eat, it makes no difference to me what I eat.

తినడానికి రుచిగా ఉంటే ఏం ఉన్నాయి తినడానికి అనేది అంత ముఖ్యంకాదు నాకు.

Bhaskar: So long as the things are tasty, I never mind what I eat.

తినడానికి రుచిగా ఉంటే నాకేదైనా ఫర్వాలేదు **Shekhar:** I'd have none of the hot stuff.

నాకు కారం వస్తువులు ఇష్టంలేదు/ తీసుకోను

Bhaskar: Never mind. You have a variety of things to eat.

ఏం ఫర్వాలేదులే. రకరకాల వస్తువులున్నాయి తినేందుకు.

ఈ సంభాషణలోని ఈ expressions గమనించండి.

- 1. Doesn't (Does not matter)
- 2. Makes no difference
- 3. Makes little difference
- 4. Never mind.



- **ప్రేశ్వ: 1)** How to express the Telugu word "ఊతపదం" in English.
 - 2) What can I do to get 'American Accent'
 - 3) Why do we use the word 'spoken' in "spoken English"?

– రాజేశ్ సీహెచ్, నాగాయలంక

జవాబు: 1) ఊతపదం = catch word.

- 2) You can get American accent by listening to CNN news channels and also with the help of Webster's dictionary. Other English dictionaries also give American spelling, pronunciation and accent. Watching Hollywood movies will help.
- 3) ఇక్కడ 'spoken' is past participle and not past tense. Past participle కు ఎప్పుడూ 'బడుతున్న,' 'బడిన' అనే అర్ధాలు వస్తాయి. spoken english అంటే మాట్లాడబడే/ బడుతున్న English అని అర్థం. తెలుగులో అయితే మాట్లాడే English అంటాం.

'The boy bitten by the snake,' అంటే - పాముచేత కరవబడ్డ అబ్బాయి. తెలుగులో ఇలా అనం కదా. పాము కరిచిన అబ్బాయి అంటాం. English Conversation లో ఇవన్నీ కూడా తరచుగా వాడే expressions. పైవాటన్నిటికీ దాదాపు అర్థం, మనం మామూలు Conversation లో వాడే 'ఫరవాలేదులే/ ఏం ఫరవాలేదు/ పెద్ద పోయిందేంలేదు' అనే మాటలకు సమానం. మనం ఏదన్నా పెద్దగా పట్టించుకోకపోతే Doesn't matter = It does'nt matter అంటాం.

a) Bhavan: Did he come here or did you go to him?

వాడిక్కడికి వచ్చాడా, నువ్వక్కడికి వెళ్లావా? Sumanth: What does it matter? We met.

> That's important. (It doesn't matter/ Doesn't matter whether he came here or I went to

అది ముఖ్యమా ఇప్పుడు? / వాడిక్కడికి రావ టమా, నేనక్కడికి వెళ్లటమా అనేది కాదు, ముఖ్యం. మేం కలుసుకున్నాం. అదీ ముఖ్యం.

b) Santan: Have you the money?

(నీ దగ్గర డబ్బుందా?)

him, we met)

Krishna: Yes. I have it. (ఉంది)

Santan: How did you get it? (ఎలా వచ్చింది?)





Shriya: నిజంగా చాలా బాగుంది. నేను కూడా కొనుక్కుంటా. ఎక్కడ కొన్నావు?

Rekha: వస్త్రసాగర్*లో.* నీకు gift కూడా ఇస్తారు, రూ. 200/- విలువ చేసేది.

3) Jagan: రేపు నువ్వీ time లో ఇంట్లో ఉంటావా?

Suman: ఏంటి విషయం?

Jagan: నాకు Physics లో కొన్ని doubts ఉన్నాయి. వాటినేమన్నా Clear చేయగలవేమోనని?

Suman: నేను నీకు చెప్పగలనని నువ్వెందుకనుకుంటున్నా వబ్బా?

Jagan: నువ్వు Physics లో నాకంటే మెరుగని.

Suman: సరే, ప్రయత్నిస్తా. చెప్పలేకపోతే మాత్రం నువ్వు disappoint అవకు.

Jagan: నాకు disappoint అవననే నమ్మకం ఉంది. Suman: అలా అయితే OK. Best of luck.

4) Pramod: Hi Venkat, ఇంతకీ College లో చేరావా?

Venkat: ఇంకాలేదు. మానాన్న ఊళ్లో లేరు. ఆయన రేపొస్తారు. ఏ College లో చేరాలో ఆయనతో మాట్లాడి చేర్వాను.

Rekha: Never mind where I bought it. Is it really good?

Shriya: How much is it?

Rekha: It doesn't matter how much it is. Is it good or not?

Shriya: It is really marvellous. I want to buy it (one like that) too. Where did you buy it?

Rekha: At Vasthra Sagar. You can also get a

gift worth Rs. 200/
3) Jagan: Will you be at home tomorrow at this

Suman: What's the matter?

Jagan: I have some doubts in Physics. I feel

you can clear them.

Suman: Just what makes you think I can clear

them?

Jagan: Because you are better at Physics

than me (Than I కూడా correct)

Suman: OK. I'll try. But don't be/ get disappointed if I cannot.

It doesn't matter

Krishna: Never mind how I got it. I have it. (ఎలా వచ్చిందో అనవసరం. నా దగ్గరిప్పుడు డబ్బుంది. ఆదీ ముఖ్యం)

c) It makes little difference/ It makes no difference whether you come at 10.30 or 11.00 when you do not come at 10.

(నువ్వు పదింటికి రానప్పుడు, ఆ తర్వాత ఎప్పుడొచ్చినా ఫర్వాలేదు/ పదిన్నరకొచ్చినా ఒకటే, పదకొండుకొచ్చినా ఒకటే.)

గమనించారా? ఇవన్నీ..

- a) What does it matter?
- **b)** It matters little/ It matters nothing/ It doesn't matter much
- c) What difference does it make?/ It doesn't make any difference/ It makes no/ Little difference
- d) Never mind అనే expressions కు అర్థం, ఉపయో గాలూను. వీటిని Conversation లో వాడండి. చాలా natural గా effective గా ఉంటుంది.

Now practise the following aloud in English:

1) Mukund: నేను రానా వద్దా Station కు?

Shankar: ఏదైనా ఫర్వాలేదులే. నవ్వు వచ్చేట్టయితే Phone చేయి.

Mukund: Phone చేయటం నాకభ్యంతరం లేదుకానీ మర్చిపోతానని.

Shankar: పోనీలే. నేను వెళ్ళి ఆనందును receive చేసుకుంటా. నువ్వు వాడిని తర్వాత కలుసుకో వచ్చు

Mukund: దీనికి నన్ను అపార్థం చేసుకోవద్దని వాడికి చెప్పు. వాడిని నేను తర్వాత తప్పక కలుసు కుంటా.

Shankar: ఏం ఫర్వాలేదులే. నేను వాడికి చెప్తా నువ్వెం దుకు రాలేదని.

2) Shriya: Hi Rekha, ఎక్కడ కొన్నావు నీ dress? ఎంత బాగుందో?

Rekha: ఎక్కడ కొన్నాననే విషయం అటుంచు. నిజంగా బాగుందా?

Shriya: ఎంతయ్యిందే?

Rekha: ధర విషయం ముఖ్యం కాదు. చెప్పు, బాగుందా, లేదా? Pramod: ఏ group తీసుకుంటున్నావు?

Venkat: నేనేమో MPC చేయాలనుకుంటున్నా. మా నాన్నకు మాత్రం నేను BiPC చేయాలని ఉంది. మా family లో ఇంతవరకూ doctors లేరు. మా నాన్నకు నేను మొట్టమొదటి doctor అవాలని ఉంది.

Pramod: ఆ పనే చెయ్యిమరి.

Venkat: కానీ నాకు అంత interest లేదు. Biology లో చాలా పేర్లు జ్ఞాపకం ఉంచుకోవాలి. బట్టిపట్టటం నాకు చేతకాదు.

Pramod: అద్ కొరెక్ట్. Biology కి మంచి జ్ఞాపకశక్తి అవసరం. అయితే మీ నాన్నకు ఎలా నచ్చ చెప్పగలవు?

Venkat: ఎలా నచ్చచెప్పగలను? అదే ఆలోచిస్తున్నా.

5) Mohan: నాకో రెండ్రోజులా పుస్తకం ఇవ్వగలవా? John: తప్పకుండా, తీసుకో. శనివారానికి తిరిగివ్వటం మర్విపోకు.

Mohan: అంతకుముందే ఇచ్చేస్తాన్లే. అయితే ఒక విషయం అడగనా నిన్సు? నువ్వేమనుకోకపోతే.

John: ఏంటది?

Mohan: నువ్వు ప్రతి పుస్తకం కొంటావు. వాటిల్లో ఎన్ని పొగొట్టుకుంటావు?

John: అదవసరమా ఇప్పుడు? పుస్తకం కావాలా వద్దా వీకు?

Answers:

1) **Mukund:** Shall I go to the station with you or not?

Shankar: It makes no difference/ Little difference (Whether you go with me or not). If you are coming just call me.

Mukund: I don't mind giving a call. But I'm afraid I will forget.

Shankar: Doesn't matter. I will receive Anand at the station. You can meet him later.

Mukund: Tell him not to misunderstand me. I will meet him later, certainly.

Shankar: Never mind. I will tell him why you aren't able to come.

2) Shriya: Hi Rekha, where did you buy your (the/ this) dress. It's really fine/ fantastic/ gorgeous. Jagan: I am sure I shan't (shall not) be disappointed.

Best of luck. **4) Pramod:** Hi Venkat,

Suman: Then it's OK.

have you joined any college?

Venkat: Not yet. Dad is not in town. He will come back tomorrow. I will talk to dad what college I am going to join.

Pramod: What group are you going to take?

Venkat: I want to do MPC. But dad wants me to do BiPC. There hasn't been a doctor in our family so far (No doctor so far in my family). Dad wants me to be the first doctor in the family.

Pramod: Go ahead then.

Venkat: But I am not so interested. A lot of names to remember in biology. I am poor at mugging.

(mugging = బట్టీ పట్టటం)

Pramod: That's right. Biology needs good memory. Then how can you convince your dad? (convince = నచ్చచెప్పటం)

Venkat: Yes, how can I? That's what I think of.

5) Mohan: Can you/ would you lend me the book for two days?

John: Certainly. Take it. Don't forget to return it by saturday.

Mohan: I will return it even before that. Shall I ask you one thing if you don't mind? (don't mind = ఏమనుకోకపోతే)

John: What is it?

Mohan: You buy every book. How many of them do you lose?

John: Is that important now? Do you want the book or not?

Sandhya: Where are you going so early, Shyam?

ఎక్కడికింత త్వరగా వెళ్తున్నావు శ్యాం?

Shyam: Mom, I told you yesterday (that) I would go to Ram's today. I have some difficulty with Physics, and he said (that) he would help me.

> నిన్న చెప్పాకదమ్మా, రాం వాళ్ళింటికి వెళ్తా నని. నాకు Physics కొంత కష్టంగా ఉంది. వాడు సాయంచేస్తానని చెప్పాడు.

Sandhya: But Dad said (that) he would take you to the eye specialist today. You were complaining of frequent headaches.

> నిన్ను doctor దగ్గరకు నాన్న తీసుకెళ్తానన్నారు కదా. నువ్వు మాటి, మాటికి తలనొప్పంటుంటావు.

Shyam: Not today. I have the Physics exam tomorrow. I told dad (that) I would not be able to go to the doctor today.



I hope I'll (I will) get a class.

I hope that I will get a class.

మనం మొట్టమొదటి lessons లో చూశాం- English లో Question structure కూ, statement structure కూ ఉన్న తేడా:

Statement లో ఎప్పుడూ subject మొదట, దాని తర్వాత verb వస్తుంది.

వాడు వచ్చాడు = He has come (sub + verb) യൂ് guestion అയുള്:

1) verb + subject

Is he here?

2) అయితే verb లో రెండు మూడు మాటలుంటే, అప్పుడు question structure:

1st word of the verb + subject + other word(s) of the verb

Is he coming?

(ఇక్కడి verb, Is coming- ఇందులో రెండు మాటలు

3) 'wh' words ණ් begin මබ්ගූ questions ණ් అయితే 'wh' word + verb + sub. where is he?

4) 'wh' question అయి, verb లో రెండు మూడు మాటలుంటే:

'wh' word + 1st word of the verb + subject + other words of the verb.

1) Naresh: Hi Ajitha, మీ నాన్నగారు ఎక్కడ?

Ajitha: ఆయనెక్కడీకెళ్ళేది నాతో చెప్పరు. ఎప్పుడు

Naresh: నేను నిన్న ఆయన కోసం వచ్చానని చెప్పావా?

i) వాడెక్కడుంటాడు? = Where does he live? వాడెక్కడుంటాడో నీకు తెలుసా?

Do you know where he lives?

(ಇಕ್ಕು ಮುದಟಿ Do you know ಮಾಡ್ರಮ question

- రెండో భాగం, వాడెక్కడుంటాడో question కాదు statement)

Now practise the following aloud in English:

Ajitha: ఆయన బయటికెళ్ళారు.

Naresh: ಎಕ್ಕು ಡಿ ತೆಳ್ಳಾರು?

ತಿರಿಗೌನ್ತಾರ್ ನ್ ಕು ತಾಲಿಯದು.

He said that

ఈవాళ కాదులే. రేపు నాకు physics exam ఉంది కదా. నాన్నతో చెప్పాలే ఈరోజు డాక్టరు దగ్గరకు వెళ్లలేనని.

Sandhya: That's OK. Would you promise me (that) you would go tomorrow? No more postponement, understand? I warn you (that) it will worsen if you neglect.

సరే. రేపు వెళ్ళానని మాటిస్తావా? ఇంక వాయిదా వేయకు. నువ్వు దాన్ని ఉపేక్షిం చినకొద్దీ ఎక్కువవుతుంది. (worsen- క్షీణించటం)

పైసంభాషణలో that వాడకం గమనించండి:

- 1) I told you yesterday that I would go...
- 2) he said that he would...
- 3) I told Dad that I wouldn't be...
- 4) Would you promise me that you would...
- 5) I warn you that it will worsen.

ఈ sentences లో that కు అర్థం 'అని' అని. ఓ విషయం ఎవరన్నా చెప్తే, ఆ విషయం ముందు 'that' వస్తుంది.

He told me that he would go. వాడు వెళ్తానని నాతో చెప్పాడు/ అన్నాడు.

- a) I told you yesterday that I would go అక్కడికి వెళ్తానని నిన్న నీతో అన్నా.
- b) He said that he would help me సాయం చేస్తానని అన్నాడు.
- c) I told dad that I wouldn't be... (would not be) నేను వెళ్ళలేనని నాన్నతో చెప్పా.
- d) Would you promise me that you would go tomorrow? రేపు వెళ్తానని మాటిస్తావా?
- e) I warn you that it would worsen హెచ్చరిస్తున్నా- అది ఎక్కువవుతుందని.

కాబట్టి పై sentences అన్నింటిలో that అంటే 'అని'. అయితే మామూలు conversations లో, writing లో కూడా 'that' వదిలేయటం సర్వసాధారణం. వాడుక. తప్పుకాదు.

పై sentenses that లేకుండా అనండి- అర్థంలో తేడా

I told you I would go.

I told you that I would go.

He said he would help me.

He said (that) he would help me.

She says she can't sing any more.

she says that she can't sing any more.

ఇక పాడలేనని అంటోంది.

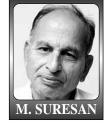
ఈపై విషయాలు మీకు గుర్తున్నాయికదా. ఇప్పుడు ఈ sentence చూడండి:

I know where he is

వాడెక్కడున్నాడో నాకు తెలుసు.

sentence statement. Question కాదు

'where' అనే 'wh' మాట ఉండటంవల ఈ sentence question ఏమో అని అనిపించవచ్చు కానీ కాదు. ఇది మొత్తం statement. అందుకని statement structure (subject ముందూ, verb ವನ್ತಾಯ) తర్వాత మాత్రమే ఉంటుంది. ಇಲ್ಂಟಿ sentences ಲ್.



నిన్న ఎందుకు రాలేదని వాడిని అడిగాను I asked him why he was absent yesterday. (why was he absent కాదుకదా?)

- a) Where can I get some good tea? (మంచి tea ఎక్కడ దొరుకుతుంది?)
- b) Tell me where I can get some good tea. (మంచి tea ఎక్కడ దొరుకుతుందో చెప్పు) sentence (a) question, అందుకని దాన్లో can I sentence (b) statement: question కాదు-
 - అందుకని where I can get అంటాం.
- c) where does he go every evening? (ప్రతి సాయంత్రం ఎక్కడికి వెళ్తాడు?)
- d) Ask him where he goes every evening. (ప్రతి సాయంత్రం ఎక్కడికెళ్తాడో వాడినడుగు) sentence (c) question ಕಾಬಟ್ಟಿ where does
- sentence (d) statement ಕಾಬಟ್ಟಿ where he goes. ಇದಿ English ಲ್ చాలా ಮುಖ್ಯಮನ ತೆಡಾ. e) వాడెక్కడ కొన్నాడు ఆ పుస్తకం?
- Where did he buy the book?

f) He did not tell me where he had bought the

- ఆ పుస్తకం ఎక్కడ కొన్నాడో నాతో చెప్పలేదు. (పుస్తకం కొనటం ముందు, చెప్పటం తర్వాత - కాబట్టి
- g) ವಾಡಕ್ಕು ಡಿತ್ಯಾಯ? = Where has he gone? (Question - So, has he gone?)
- h) No one knows where he has gone వాడెక్కడికెళ్ళాడో ఎవరికీ తెలియదు. (Statement; so - he has gone.

Ajitha: ఆ. చెప్పాను. మీరెందుకొచ్చారో అడిగి తెలుసు కోమన్నారు.

Naresh: నీతో చెప్పలేనులే, రేపొస్తాను.

2) Omkar: Hi Srikar, నువ్వు ఎప్పుడు బయలు దేరు తున్నావు?

Srikar: నేనెప్పుడు బయలుదేరుతానో నాకే తెలియదు. అంతా Venkat వచ్చేదానిమీద ఆధారపడి

Omkar: వాడెప్పుడొచ్చేది నీకు phone చేయలేదా?

Srikar: ఏం జరిగిందో తెలియదు. వాడెందుకు phone చేయలేదో కూడా తెలియటం లేదు.

Omkar: ವಾడికి మీ train time తెలియదా? Srikar: తెలుసు. నేను కూడా చెప్పాను.

Omkar: అదిగో వస్తున్నాడు. Worry అవకు. Srikar: ఏమయింది వెంకట్? ఇంత late ఏంటి?

Venkat: Traffic చాలా ఎక్కువగా ఉంది. నా auto మధ్యలో ఆగిపోయింది.

Srikar: ಅಕ್ಕು ದಗ್ಗರಿಕ್ಕುಡ್ phone ಲೆದ್?

Venkat: నాకేం కనిపించలేదు. ఆ auto వాడికి కూడా phone ಎಕ್ಕು ಡುಂದ್ ತಾಲಿಯಲೆದು.

Answers:

1) Naresh: Hi Ajitha, where is your father?

Ajitha: He has gone out. Naresh: Where has he gone?

Ajitha: He doesn't tell me / He never tells me where he goes. I do not know when he will return / he will be back.

Naresh: Did you tell him / Have you told him that I came for him yesterday?

Ajitha: I did / I have. He told me / wanted me to find out why you had come.

Naresh: I can't tell you (of it). I'll (will) come tomorrow.

2) Omkar: Hi Srikar, when are you starting?

Srikar: I myself (ਨਾਫ਼ੋਂ) do not know when I am going to start. (It) depends on when Venkat comes here. / On venkat's coming here.

Omkar: Has'nt he phoned you when he is com-

Srikar: I don't know what has happened. I don't know either (not ತ್ ಕುಡಾ = either) why he has'nt phoned.

Omkar: Doesn't he know the time of your train. Srikar: He does / He knows. I told him too.

Omkar: There he is. Don't worry.

Srikar: What happened / What has happened Venkat? Why are you so late? Venkat: The traffic was very heavy and the

auto broke down on the way. Srikar: Didn't you find a phone any where

there? Venkat: I didn't. Even the auto driver did not

know where a phone was.

ఈ మాటలు చూడండి:

1) amuse = (అమ్యూజ్ - మ్యూ నొక్కి పలుకుతాం, జ్ size లో z లాగా) నవ్వు పుట్టించటం, వినోదం కరి గించటం.

He amuses us with his jokes.

(Jokes తో నవ్విస్తాడు)

The boy in the girl's dress amused us.

అమ్మాయి dress లో అబ్బాయి మాకు నవ్వు తెప్పించాడు.

An amusing movie/ situation - వినోదం కలి గించే/ హాస్యకరమైన సినిమా/ పరిస్థితి.

- 2) annoy = (అనౌయ్ 'నౌ' నౌక్కిపలకండి) విసిగించటం; కోపం తెప్పించటం.
- a) The way he talks annoys me వాడు మాట్లాడే తీరు నాకు కోపం కలిగిస్తుంది.
- b) His silly jokes annoys us వాడి silly jokes మమ్మల్ని విసిగిస్తాయి.
- c) Don't be annoyed = కోప్పడకు/ కోప్పడకండి.
- 3) bitter= (బీట 'బి' నొక్కి పలుకుతాం) చేదు Coffee/ Tea without milk and sugar is bitter. పాలు, పంచదార కలపని కాఫీ/ టీ చేదు.

కోపం: He is bitter that he did not get the pro-

Promotion రాలేదనే బాధతో కోపంగా ఉన్నాడు. bitter pill = చేదుమాత్ర.

- 4) Chair (ఛేఅ) మామూలు అర్థం కుర్చీ కానీ I want him to chair the meeting అనే sentence లో chair అంటే అధ్యక్షత వహించటం (ఆయన సభకు అధ్యక్షత వహించాలని నా కోరిక/ అనుకుంటున్నాను)
- 5) Chase = ఛెయ్మ్ వెంటబడి తరమటం.

The tiger chased the deer - పులి జింక వెంట బడింది. - వేట, వేటాడటం అనే అర్థం కూడా ఉంది.



ప్రశ్న: I am poor at spellings. Please, give information about pronunciation casettes and CDs.

– టి.జోసెఫ్రెడ్డి, వరంగల్

ຂລາພ: A Number of Pronunciation casettes and CDs are available in leading Book Shops. Pronunciation and spelling casettes and CDs prepared by Central Institute of English and Foreign Languages are also available in Hyderabad. A number of foreign books on Conversation, pronunciation and spelling carry casettes and CDs with them. Enquire for them

ప్రశ్న: నేను అశోకా ట్యూషన్ సెంటర్ పెట్టాలనుకుంటు న్నాను. చాలామంది Tutorials, tution centre, tuition centre అని రాస్తున్నారు. ఏది కరెక్టు? నేను Asoka's tutorials, Asoka tutorial's - ఏది రాయాలి?

– ఎం.వి.జయకుమార్, నర్స్పేట్సం

ಜವಾಬು: Tuition ಅನೆದಿ Correct spelling. Asoka Tutorials correct. ఈ రెండు పదాల్లో దేనికీ Apostrope (') s ('s) రాదు.

spoken english పాత వ్యాసాలకోసం క్లిక్ చేయండి..

URL: http://www.eenadu.net/spoken/spoken.htm

Raghav: Good morning Doctor

Doctor: Good morning. Come in. Name and other things please.

Raghav: I am Raghav, aged 19, doing my 3rd year degree.

> నా పేరు రాఘవ్, 19 ఏళ్లు, 3rd year degree చేస్తున్నాను.

Doctor: Your complaint? (నీ బాధేమిటి?)

Raghav: I have had a fever since yesterday and a headache since last night. I feel rather weak too.

నిన్నటి నుంచి జ్వరం, రాత్రి నుంచి తలనొప్పిగా ఉంది. కొంత నీరసంగా కూడా ఉంది. (rather - కాస్త ఎక్కువగా)

Doctor: You have a temperature of above 100. Well, take these tablets and have complete rest. Avoid solids today. Only liquids. That's my prescription. 100 ಷಿ(ಗಿಲ್ಲಾಗ್ temperature ఉಂದಿ. ఈరోజు solids - ఘనపదార్థాలు - అన్నం లాంటివి వద్దు. ద్రవ పదార్థాలో తీసుకో. (temperature - pronunciation - టెం(పచ-'టెం' నొక్కి పలుకుతాం.

Prescription - Doctor రాసిచ్చే మందులు)

Raghav: What's the dosage doctor?

ఏ మాత్రలు ఎన్నెన్ని ఎప్పుడు వేసుకోవాలి?

Doctor: The first one, three times a day, after taking in something. The second one at bed time. See me again tomorrow evening.

> మొదటివి రోజుకు మూడు - ఏదైనా ఆహారం తీసుకున్న తర్వాతే. రెండోది రాత్రి పడుకో బోయేముందు ఒకటి. రేపు సాయంత్రం మళ్ళీ

Raghav: Hope it isn't any thing serious, doctor? ఏం serious కాదు కదా, Doctor?

Doctor: I don't think so. Don't Worry. It's just an ordinary fever. If it doesn't come down by tomorrow, let's have some tests done. Nothing to worry about. Take complete rest.

> నేననుకోవటంలేదు. Worry అవకండి. మామూలు జ్వరం అనుకుంటున్నా. రేపటికి తగ్గకపోతే కొన్నీ పరీక్షలు చేయిద్దాం. ఏం హరాలేదు.

(జ్వరం, temperature లాంటివి తగ్గటం = come down)

పై సంభాషణలో- జబ్బులకు, patients కు, doctors కు సంబంధించిన expressions గమనించండి.

- 1) Complaint = Patient (రోగి) బాధ, సమస్య.
- 2) Englishలో fever, headache, temperature అన్నీ countables. ಅಂಟೆ ವಾಜಿಕಿ singular, plural numbers ఉంటాయి. Singular ముందు a/ an వస్తాయి. అందుకే a fever, a temperature, a headache.
- 3) Weak = (అందరికీ తెలుసు) నీరసంగా ఉండటం. నీరసం కాస్త ఎక్కువ రోజులుండి బలహీనతగా ఉంటే = debility (నిస్పత్తువ)

ప్రశ్న: 1) Cheer (n&v), cheerful (adj) and yacht (n) ల pronunciation తెలుపగలరు.

2) 2X5 = 10. దీన్ని two, five 'జ్యా' ten అని చదవాలంటారు. నిజమేనా?

3) Retired కు Retd. లేదా Rtd. లలో స్థరెన abbreviation ఏది?

– టి.శివ, నందికొట్కూరు

ಜವಾಬು:

- 1) Cheer- ఛియ (రియల్లో రియలాగ). cheerful: భియఫ్ల్; yacht=యట్/యాట్. అన్నప్పుడయితే, పెదవులను గుండ్రంగా తిప్పి నాలుక కొంచెం లోపలికి పోనివ్వండి; యాట్ అన్నపుడు నాలుక flat గా పెట్టండి)
- 2) $2 \times 5 = 10$ ను two five 'జ్యా' ten అనటం తప్పు. దీన్ని చదవాల్గింది, Two fives are ten ಅನಿ. Pronunciation: టు ఫైవ్హాటెన్ అని; ఇక్కడ 'జ' వత్తు size లో z లాగ పలకండి. Are ని 'ఆ' గా పలకండి; చివరి 'r' silent. (Tu faivza : ten) - ఇది English pronunciation.
- 3) Retd అనేది correct.

- 4) Doctor నిర్వహించే పరీక్ష (patient కు): examination. A doctor examines a patient.
- 5) రోగమేంటో తెలుసుకోవడానికి చేసే పరీక్షలు. Tests: Blood test, urine (మ్మూత) test, motion (మల) test, sputum (కళ్లై) test, etc.
- 6) Diagnosis (డయగ్నోసిస్) 'గ్నో' నొక్కిపలుకుదాం = రోగ నిర్ణయం = వ్యాధ్ ఫలానాద్ అని నిర్ణయించడం.
- 7) పైన చెప్పిన tests అన్నీ కూడా diagnostic tests. అంటే వ్యాధి ఏమిటో నిర్ణయించేందుకుచేసే పరీక్షలు)
- 8) Prescription Doctor మందులు రాసిచ్చే కాగితం. (pronunciation - టిస్కిష్షన్ 'స్క్రి' నొక్కాల్)
- 9) Prescribe: Doctor ఈ మందులు, ఈ వైద్యం తీసుకోండని చెప్పటం. Doctor మందులు రాసివ్వటం. (Prescribe - టిసైస్ట్రబ్ - 'సైస్ట్' నొక్కి పలుకుతాం)
- 10) treat వైద్యం చేయటం/ చికిత్స చేయటం
- **11)** treatment వైద్యం/ చికిత్స
- 12) A course of tablets/ injections మాత్రల, injections సంఖ్య - Doctor నిర్దేశానుసారం.
- 13) వైద్యం పొందుతుండటం = to be under treatment, to undergo treatment, to take treat-





3 a) ప్రకాష్ పథ్యం తీసుకుంటున్నాడు Prakash is on diet.

- b) నేను నిన్నటివరకు పథ్యపు ఆహారం తీసుకున్నాను I was on diet till yesterday.
- c) ఉత్తపాలు, bread మాత్రమే తీసుకుంటున్నాడు He has been on diet of milk and bread for the past four days/

He has been taking only bread and milk for the past four days.

ఇవీ doctors కూ, medicines కూ, patients కూ సంబంధించిన conversational expressions. ఇది కూడా గమనించండి

4) He is suffering from a fever-

ఇది common గా వాడుతుంటాం. ఇది కొంచెం పాండిత్వం. conversational ಗ್ (spoken form)

- a) He has a fever/ He is down with a fever.
- **b)** She has been down with 'flu for the past 2 days.

రెండ్లోజులుగా ఆమెకు 'flu గా ఉంది.

Doctor: ಜಲುಬುಂದ್? Ramesh: ಆ. చలిగా కూడా ఉంది.

Doctor: O.K. ఈ మందులు తీసుకోండి. అవి

నయం చేస్తాయి.

Ramesh: పథ్యం ఏమన్నా పాటించాలా doctor? Doctor: పాలు, bread మాత్రమే. Barley

తీసుకోండి.

2) Ramana: Hi Ravi. ఏంటి విశేపాలు?

Ravi: ೯೦ವಂbad news. ಲಕ್ಷ್ಮ್ಯಹ್ ತೆಂ ಬಾಗಾಲೆದು. Ramana: అరె. నిజంగా బాధగా ఉంది. ఎన్ని రోజులుగా బాధపడుతున్నాడు?

ನಾಲುಗು ರೇಜಲುಗ್ temperature Ravi: ఉండింది. ఈరోజు Doctor చెప్పాడు

typhoid లక్షణాలని. 3 వారాలు వైద్యం, rest తీసుకోమన్నాడు.

Ramana: త్వరగా కోలుకోవాలని కోరుకుందాం. (కోలుకోవటం = recover)

1) Doctor: How long have you had this fever? Ramesh: For the past/ last two days.

He has a fever

14) diet: ఆహారం/పథ్యం

15) symptoms = వ్యాధ్ లక్షణాలు

Look at the following:

(Read it aloud two or three times)

a) He had had a fever and (a) headache since yesterday. The doctor examined him this morning and prescribed some tablets. He took the prescription to the medical shop and bought the medicines. The doctor advised him complete rest. The doctor put him on a liquid diet. (Put this passage in Telugu)

Practise the following:

- 1 a) This doctor is treating my friend/ the patient
 - ఈ doctor నా friend/ రోగికి వైద్యం చేస్తున్నాడు. b) My friend/ the patient is taking treatment
 - from this doctor
 - మా friend/ రోగి ఈ doctor దగ్గర చికిత్స పొందు తున్నాడు. c) My friend/ the patient is under this doctor's
 - treatment

My friend/ the patient is undergoing treatment. వీటన్పిటికీ ఒకే అర్థం.

My friend, patient బదులు I, we, you, he, she, they, any name, any relationship (brother, cousin, uncle, etc) ను వాడి పె sentences ను మిగతా times of action లో (గతంలో, ఇంతవరకు, future లో) practice చేయండి (అంటే different tenses ಲ್).

Just one example:

Ramesh took/ has taken/ has been taking/ will take treatment from this doctor- ఇలా ైపైన చెప్పిన అన్నిరకాల sentences ను practice చేయండి.

- 2) We take treatment from a doctor for a disease.
 - a) He is taking treatment from Dr. Sankar for Jaundice (Jaundice=కామెరు)
 - b) She is undergoing treatment for typhoid (Typhoidకు వైద్యం చేయించుకొంటోంది)
 - c) He has been under treatment for a week now. (వారంగా ఆయన చికిత్స పొందుతున్నాడు)

5) Doctor పూర్తి విశ్రాంతి తీసుకోమంటే-

The doctor's (the doctor has) advised her complete rest (for a week/ ten days, etc.)

- 6) జబ్బు = illness/ ailment/ disease. ఈ మూడూ కూడా countables. వీటికి plurals – illnesses, ailments, diseases వాడుకలో ఉన్నాయి. వీటిని singular గా వాడితే a/ an తప్పక ఉపయోగిస్తాం.
 - a) He is very weak because of an illness/ an ailment/ a disease. ఆయన ఏదో జబ్బువల్ల నీరసంగా ఉన్నాడు.
 - b) The doctor is unable to diagnose their diseases

ವಾಳ್ಲ ವ್ಯಾಧುಶೆಮಿಟ್ ಆಯನ ನಿರ್ಧಾರಿಂ ಕೆತುನ್ಸಾಡು.

- c) He has serious ailments
- ఆయనకు తీమ్రమైన జబ్బులు ఉన్నాయి.
- 7) వ్యాధి నివారణ = cure = నయం చేయటం
- a) Doctor అతని జబ్బును నయం చేశాడు The doctor has cured his disease/ cured him.
- b) The medicine is a good cure ఈ మందు మంచిది.
- c) The medicine has cured him of his illness అతని జబ్బును ఆ మందు నయం చేసింది.
- 8) జబ్బుగా ఉండటం = ill.

అతనికి జబ్బుగా ఉంది/ అతను జబ్బుపడ్డాడు He is ill. ఇది చాలా simple expression.

He has been ill for a week అతడు వారంగా జబ్బుతో ఉన్నాడు

He has been ailing for a week. These are symptoms of Malaria

మలేరియా లక్షణాలు.

Now Practise the following in English.

1) Doctor: ఈ జ్వరం నీకెంత కాలంగా ఉంది?

Ramesh: గత రెండ్జోజులుగా

Doctor: ಮುಂದೆ ಎಂದುಕು ರಾಶೆದು?

Ramesh: నేనే ఏదో మందువాడాను, temperature తగేందుకు.

Doctor: నీకు దానివల్ల నయమయిందా?

Ramesh: లేదు. అందుకే మీ దగ్గరకొచ్చాను.

Doctor: సరే, మీబాధలేంటో చెప్పండి.(complaint)

Ramesh: Temperature, headache, ఒక్టు

నొప్పులు.

you come earlier?

Doctor: Why didn't

(early ముందు. earlier = అంత కంటే/

ఇంతకు ముందు)

Ramesh: I took some medicine to bring down the temperature.

Doctor: Did it cure you?

Ramesh: No. That's why I am here/ I came

to vou.

Doctor: O.K. What are your complaints? Ramesh: Temperature, headache and body

ache/ pains all over the body. Doctor: Have you/ Do you have a cold

(Cold = සවානා - countable)

Ramesh: Yes. And I fell very cold.

(feel cold - చలిగా ఉండటం)

Doctor: O.K. Take these medicines. They

will cure vou. Ramesh: What about the diet?

Doctor: Just bread and milk. You can take barlev.

2) Ramana: Hi Ravi, what news?

A bit of bad news. Lakshman isn't well/ Lakshman is ailing.

Ramana: I'm (I am) really sorry. How long has he been suffering?/ How long

has he been down?

Ravi: He has had a temperature for the past four days. The doctor told him

> that it is typhoid. He advised him rest and treatment for three weeks.

Ramana: Let's wish him a speedy recovery.

Bhaskar: Hi Krishna, When are you leaving for |

కృష్ణా, Delhi ఎప్పుడెక్తున్నావు?

Charan: On Sunday, by the AP Express. వచ్చే ఆదివారం, AP Express లో.

గమనించండి: Next Sunday ముందు 'The' వాడం; అయితే Sunday next అన్నప్పుడు sunday ముందు The వాడతాం. Trains పేర్ల ముందు 'The

Bhaskar: Have you booked the ticket? / reserve your ticket?

నీ ticket reserve చేసుకున్నావా?

(Ticket = టికిట్ - 'టి' నొక్కి పలుకుతాం)

Charan: yes, yesterday. I am travelling II sleeper class. There was no accommodation in the AC classes.

II sleeper లో నా ప్రయాణం. AC Classes లో చోటులేదు.

(Accommodation = అకామడెయ్షన్ - 'డెయ్' నొక్కి పలుకుతాం. ముందున్న 'అ' దాదాపు పలకం. అర్థం = చోటు, వసతి)

Bhaskar: Why didn't you go earlier? (ముందే ఎందుకు వెళ్ళలేదు?)



Charan: It arrives at 10 and departs at 10.10. It reaches the destination next morning at 9.

> 10 కి వస్తుంది, 10-10కి బయల్దేర్తుంది. Destination (= గమ్యం/ చేరవలసిన చోటు, ఇక్కడ Delhi) తర్వాతి పొద్దన్న 9 గంటలకు చేర్తుంది.

Bhaskar: Have you booked your return journev?

తిరుగు ప్రయాణానికి Reserve చేసుకున్నావా? Charan: I am not sure when I return. Depends

on what my uncle says. ఎప్పుడు తిరిగొస్తానో కచ్చితంగా తెలియదు. మా uncle చెప్పే దాన్ని బట్టి ఉంటుంది.

Bhaskar: OK then, see you tomorrow at station.

రేపు Station లో కలుద్దాం.

Charan: Bye!

ఈ సంభాషణలో వచ్చిన ప్రయాణానికి సంబంధించిన మాటలు చూద్దాం.

I leave for college at 9 every day. (leave - left - left) ఒక చోటికి వెళ్లటం/ బయల్దేరటం leave for a place.

a) ఆయన చెన్నై నుంచి Delhi కి నిన్న వెళ్లాడు He left Chennai for Delhi yesterday.

b) ఆమె నిన్న ఇక్కడ నుంచి వెళ్లింది. ఎక్కడికో

How was your journey?

High on the waitlist (wait listలో ముందుండటం) low on the wait list (wait listలో కింద ఉండటం)

8) Make do with = సరిపుచ్చుకోవటం/ సర్గుకుపోవటం.

a) నీకు నేను వంద రూపాయలు మాత్రమే ఇవ్వగలను. దాంతో సర్దుకో.

I can give you only Rs 100/-. Make do

b) నువ్విచ్చేదాంతో సర్దుకుంటాను. I'll make do with whatever you give.

9) Catering service (కెయ్టరింగ్ సవిస్) = వంట,

Cater = వండి వడ్డించటం, ముఖ్యంగా parties కూ, పెళ్లిళ్లూ వగైరాలకు (cater = కెయ్టర్) catering = కెయ్ట్రంగ్ - ఈ అన్ని పదాలలో 'కె' నొక్కి పలకాలి.

caterers = కెయ్టరజ్ = వండి, వడ్డించేవాళ్లు (company/ restaurant, etc)

పంపించటానికి

మాటలో

(వీడ్కోలు ఇవ్వటానికి -

ಇದಿ ತೆಲುಗುಲ್ ೯೦ವಂ

పాండిత్యం, మామూలు

కదా?) station కు వెళ్తున్నా

వీడ్కోలిచ్చారు (station లో)

ಕು ಗ್ರಾನಿ, bus stand ಕು ಗ್ರಾನಿ ವ್ಯಾ.

the station.

11) See off X receive

వాడం

b) నేను stationకు రానా నువ్వెళ్లేటప్పుడు?

shall I see you off at the station.

c) ఆయన విద్యార్థులు చాలామంది ఆయనకు

Receive అంటే ఎవర్పైనా తీసుకురావటం station

a) She has gone to the station to receive

వాళ్ల నాన్నను తీసుకురావటానికి station కు

b) There was none to receive him at the

A numbers of his students saw him off at

I am going to the station to see my friend

off (to Delhi)/ to send off my friend (to

రకంగా - రాక (arrival), పోక (departure)

13) Destination = గమ్యం, చేరే/ చేరవలసిన చోటు. The destination of the AP express from Hyderabad is New Delhi. హైదరాబాద్ నుంచి బయల్దేరే AP Express గమ్యం

on the journey = ප්රාකාශයේ (during the journey అని కూడా అంటాం) on travel = while on travel = ప్రయాణంలో travel = ప్రయాణం, ప్రయాణించటం (ట్రావల్); Comfort = సుఖం/ సౌకర్యం Travel in comfort with less luggage తక్కువ luggage తో సుఖంగా ప్రయాణించండి.

Now practise the following in English.

Gowtham: మీ ప్రయాణం ఎలా జరిగింది?

నిమిషాలు ఆలస్యమయింది.

Gowtham: మా ఇంటికి ఎప్పుడొస్తారు?

రేపు, ఎల్లుండీ నేను busy. ఆ తర్వాత రోజు university లో పనుంది. ఆ రోజు time ఉంటే వస్తా. లేకుంటే చెప్పటం

Gowtham: ఆ తర్వాత రోజు రావచ్చు కదా?

Gowtham: ఆ రోజు మీ train ఎప్పుడు? సాయంత్రం

Sekhar: ఆరోజు మా ఆవిడ shopping వెళ్లా

లంటోంది.

Sekhar:

వద్దు. ఈసారి వచ్చినప్పుడు మీ ఇంటికి

Gowtham: నన్ను నిరాశ పరుస్తున్నారు. (disappoint) OK. అయితే నేను ఆరోజు station కు వస్తాను మీకు వీడ్కోలివ్వటానికి. మీకు train లో తినేందుకు food కూడా తీసుకొ

Station కు రండి. కాని food వద్దు. train

లో food తో గడిపేస్తాం లెండి.

Gowtham: నన్ను తీసుకురానివ్వండి.

సంతోషం.

Sekhar: OK.

New Delhi. 14) On the train/ on board the train = train లో,

Sekhar: చాలా సుఖంగానే జరిగింది. Gowtham: ఇక్కడికి ఎప్పుడు చేరారు?

Sekhar: ఆరోజు నేను తిరిగి వెళ్లిపోతున్నా.

కదా, మా ఇంట్లో lunch కు రండి.

Gowtham: ఆరోజు మీ tickets book అయ్యాయా? లేకుంటే తర్వాతి రోజు వెళ్లండి.

ఆ. అయ్యాయి. తర్వాత మూడు రోజుల వరకు ఏ train లో ఖాళీ లేదు. వీలయి నంత వరకూ ఆ రోజు మీ ఇంటికి రావటా నికి ప్రయత్నిస్తాను. రాకపోతే ఏమనుకో

వస్తాను.

స్తాను.



నాకు చోటు కచ్చితంగా - berth/ seat - ఉంది - ఖాయ ఆయన కోసం ఎవరూ రాలేదు.

ప్రశ్న: 1. Key words అంటే ఏమిటి? వీటిని పేరాగ్రాఫులో ఏ విధంగా గుర్తించాలి? 2. 'Phrasal verbs' గురించి తెలియజేయగలరు. i) Transitive, ii) intransitive

verbs ను ఎలా గుర్తించాలి?

3. She will be awarded. దీనిని She will be award అనొచ్చా?

– అంకం సుధాకర్, పెద్దమాల్లారెడ్డి, భిక్పూర్ **జవాబు: 1.** Key words అంటే ఒక passage ఏ విషయం గురించి చర్చిస్తుందో తెలిపే మాటలు. Paragraph/ Passage ను చదివేప్పుడు తెలుస్తుంది. వాటిని గుర్తించేందుకు ప్రత్యేకమైన పద్ధతంటూ ఏదీలేదు. ఇది చూడండి.

The important task before any government is to provide the people with the minimum level of education. ఈ sentence లో key word - 'education' అని తెలుస్తోంది కదా. అంటే ఈ sentence ఉండే Passage ఈ విషయాన్నే చర్చిస్తుందన్నమాట.

2. Phrasal verbs - verb లాగ వాడగలిగిన మాటల కూర్పును Phrasal verb అంటాం.

verb. He put out the light - ఇక్కడ put out అనేది Phrasal verb, ఆర్పేశాడు అనే అర్థంతో. take care of - ఇది కూడా phrasal verb.

i) Transitive verb - object ఉన్న verb. 'Buy' (కొనటం) - దీనికి object ఉంది - (ఎవర్ని), దేన్ని కొనటం అంటే - ఏదో ఒకదాన్ని కొనటం అనే answer వస్తుంది- కాబట్టి ఇది transitive. అలాగే 'see' (చూడటం) ఎవర్ని (దేనిని చూడటం అంటే, ఒకర్సి/ ఒక వస్తువును చూడటం అనే answer వస్తుంది కాబట్టి అది transitive verb.

ii) Intransitive verb: ఎవర్ని, దేనిని అని ప్రశ్న వేసుకుంటే answer లేనిది. He goes to Hyderabad every week. go = వెళ్లటం - ఎవర్ని/ దేనిని వెళ్లటం అంటే answer ව්යා පැහසූ, අධ intransitive.

3. She will be award - అర్థం లేదు. ఇక్కడ be form తర్వాత రావలసింది past participle – awarded. It will be seen అంటాం కానీ, It will be see అనం కదా ప్రతిభ lessons లో six forms of the verb మరోమారు చూడండి.

Charan: The booking clerk told me that by last She left here yesterday. No idea where for. 10) See off = send off = sunday itself the AC classes were (No Idea ఇలావాడటం practice చేయండి) వీడ్కోలు/వీడ్కోలు full. If I wanted AC, I would be 34 on 2) Train ල් /bus ල් /plane ල් = by train, by bus, ఇవఁటం the wait list. by plane. a) నేను మా friend ను

Advance booking (ముందుగా కొని ఉంచుకోవటం)

current booking (ఎప్పటికప్పుడు కొనుక్కోవటం)

4) ఓ class లో (పయాణించటం = travel a class.

He always travels II class sleeper

a) అతను ఎప్పుడూ II sleeperలో ప్రయాణం చేస్తాడు

5) Accommodation = వసతి. Train లో అయితే చోటు

6) Wait (ing) list = Berths/ seats కోసం wait చేసే

ప్రయాణికుల జాబితా. ఎవరైనా ప్రయాణం మాను

కుంటే వాళ్ల సీట్లు వరుస క్రమంలో wait(ing) listలో

7) Wait(ing) listలో ఉన్న వాళ్లకు seat/ berth ఖాయ

My tickets/ accommodation has been con-

[current = జరుగుతున్న / ప్రస్తుత]

b) ಆಮ I classಲ್ (పయాణిస్తోంది

(seat/berth)

మవటం - confirmed.

She is travelling I class

(by/ on/ in first class కాదు)

అదేంలేదు. కిందటి sunday కే AC class-AP express లో = By the AP express es అన్నీ నిండిపోయాయని clerk చెప్పాడు. 3) Tickets reserve చేసుకోవటం/ కొనుక్కోవటం = కావాలంటే wait (waiting list) లో 34book tickets. (book journey. buy tickets దొరుకుతుందన్నాడు. అనవచ్చు Reservation అయితే buy tickets in

Bhaskar: That's risky. You can't be sure of accommodation when you are so low on the wait(ing) list.

Waiting list లో 34 అయితే సీటు దొరకటం కష్టమే. Charan: That's why I preferred II sleeper. And I got the berth of my choice.

అందుకే II Sleeper ఎంచుకున్నా. నాక్కావ లసిన berth దొరికింది. (berth pronunciation 'ber', 'bird' ಲ್ 'bir' ಲಾಗಾ

(of my choice = నాక్కావలసిన. of your choice

Bhaskar: What about your food on the journey? I suggest you take it from home. The food on the train is expensive

= నీక్కావలసిన)

ప్రయాణంలో ఆహారం సంగతేంటి? నువ్వు ఇంటి నుంచి తీసుకెళ్ళటమే మంచిది. అదే నా సలహా. Train లో అమ్మేది ధరెక్కువే కాకుండా అంత బాగుండదు.

Charan: Mom is not in town. I am going to make do with the food on the train. I've (I have) heard that the catering service on the AP Express isn't so

> మా అమ్మ్మ ఊళ్లోలేదు. Train లో తిండితోనే సరి పెట్టుకోవాలి. AP Express ವಾಕ್ಲ ఆహారం ఫరాంలేదనే విన్నా

Bhaskar: I wish to see you off at the station. What are its times of arrival and departure? When do you reach Delhi?

నేను నీకు వీడ్కోలు ఇవ్వటానికి Station కు వస్తా. Train రాకపోకల times ఏంటి? Delhi ఎప్పుడు చేర్తావు?

(see off = send off = వీడ్కోలు/వీడ్కోలు ఇవ్వటం)



Prahlad: Hi Nagaraj, where were you yesterday? you didn't turn up for the meeting.(నిన్న ఎక్కడున్నావు? meeting కు రాలేదేం?) turn up హాజరవడం; turn up is always followed by 'for'

Nagaraj: I was home all the day. I was busy tidying up the place. I had thought it doing two days before, but didn't find the time (రోజంతా ఇంట్లోనే ఉన్నా. ఇల్లు సర్దు తున్నా. రెండు రోజుల కింద సర్దుదామనుకున్నా. కానీ time దొరకలేదు.)

Prahlad: Why? was it so untidy?

(అంత చిందరవందరగా ఉందా?)

Nagaraj: It was. The whole place was in a mess. I had neglected for two weeks.

Nothing was in its proper place

(ఇల్లంతా గందరగోళంగా ఉంది. రెండు వారాలు కొంచం ఉపేక్షించా...అంతే ఏదీ ఉండాల్సిన చోట లేదు)

Prahlad: I'm afraid you are too worried about tidiness (నువ్వు ఇల్లు అమరిక గురించి మరీ పట్టించుకుంటావనుకుంటా)

Nagaraj: No. My table was untidy, with a lot of



చూసుకుంటుందీ విషయాలనన్ని)

Nagaraj: I like the work. I can't bear to see a thing out of place. I want the home (ఉండాల్సిన చోట వస్తువు లేకపోతే నాకు తోచదు. bear to see = (చూస్తూ) భరిం చడం.) I didn't leave out even the attics (అటకలు కూడా వదల్లేదు) What a lot of dust! (ఎంత దుమ్మా) I had to throw away a number of useless things. (ఉప యోగం లేని వస్తువులు పారేశా) I bundled up all the newspapers. I will dispose them of today.

(పాత news papers అన్నీ కట్టలు కట్టాను. వాటినీ ఈ రోజు అమ్మేస్తాను. Bundle = కట్ట; కట్టడం. dispose of = అమ్మేయడం)

Prahlad: You appear to be a stickler for cleanliness (శుభ్రత అంటే చాలా పట్టింపుగా ఉన్న ట్టుంది, నీకు. stickler= ఏదైనా విషయాన్ని గట్టిగా పట్టించుకునే వారు stickler for punctuality = సమయపాలన పట్టింపుండే వాడు)

Nagaraj: You can say that. By the time I was through it was 6 in the evening you know mom will be pleasantly surprised to see the glittering stove, and the utensils. మా అమ్మ తళతళ మెరిసే stoveలను పాత్రలనూ చూసి సంతోషంతో ఆశ్చర్యపడుతుంది. utensils = vessels =



8) give a good wash = బాగా కడగడం

- 9) reset = ఉండాల్సిన చోట మళ్లీ పెట్టడం
- 10) cobwebs = సాలెగూళ్లు, బూజు
- 11) make up bed = పక్క సర్ధడం
- 12) dirt = మురికి, dust = దుమ్ము
- 13) attic = అటిక్ = అటక
- 14) I was through = పని పూర్తి చేశాను.
 - a) He is through with his homework = Homework పూర్తి చేశాడు.
 - b) Are you through? = నీ పని పూర్తయిందా?
- 15) Vessels = dishes = utensils = వంట, వడ్డనకు వాడే పాత్రలు
- 16) pan/ frying pan = పెనం/ మూకుడు
- 17) ewer (ఈవ) = చెంబు
- 18) front room = ఇంట్లో ముందు గది అతిథులను, visitors ను కూర్చోబెట్టే room అదే అయితే అది drawing room అవుతుంది.

Anewore

Koumudi: Hi Priya, You are not to be seen.

Priya: We met just the day (before). I went to my uncle's yesterday. They were tidying up their home. I lent a hand.

(lend a hand = సాయపడడం)

Koumudi: You are good at tidying up and keeping things neat. You had better do a course in interior decoration. You can earn a lot (of money).

Priya: I just wonder how people can keep their places untidy. Even a chair out of place at home upsets me.

Koumudi: I like tidiness, but I am not very particular about it (be particular = పట్టింపుగా ఉండడం) You overdo things.

Priya: Call it what you like\ say whatever you like. I am upset when I see even a speck of dust.

Koumudi: Yours appears to be abnormal psychology.

Priya: I don't mind your saying so. (I don't mind = నాకు పర్వాలేదు)

Koumudi: How are you able to tolerate your servant girl's untidy hair?

Priya: (Do) you want me to comb her hair (intoplait= జద). Then I shall be her servant.

home ಬದುಲು place

paper and books piled up or lying all over. The front room was a chatter of furniture. The TV stand-well, let me not talk about all that. Now that I tided up every thing I feel relieved. (పుస్తకాలు , కాగితాలతో నా టేబుల్ అంతా చిందరవందరగా ఉంది. Piled up = దొంతరగా ఉండటం Chatter = furniture లాంటిది చిందర వందరగా ఉండటం.

Prahlad: Was there none else at home to help you?

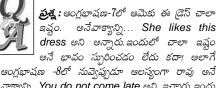
(ఇంట్లో సాయం చేసేందుకెవరూ లేరా?)

Nagaraj: Mom and sister are out of town. Dad is too old. I gave the toilet a good wash. I cleaned up the cupboards and reset all things. (అమ్మ, చెల్లి ఊళ్లోలేరు. నాన్న పెద్దాయన. Toilet బాగా కడిగి, cupboards లో వస్తువులన్నీ సర్దేశాను)

Prahlad: What a job! (ఎంత పనిచేశావు!)

Nagaraj: That wasn't all. I cleaned the cobwebs. I cleaned the kitchen, I made up the beds. I washed the dishes. (అంతేకాదు. బూజు దులిపి వంటిల్లంతా శుభం చేసి పాత్రలన్నీ కడిగాను. పక్కలన్నీ సర్దాను)

Prahlad: My elder sister takes care of all these things at home. (మా ఇంట్లో మా అక్కయ్య



వాక్యాన్ని You do not come late అని ఇవ్చారు. ఇందు లో ఎఫ్బుడూ ఆనేఖావం స్పష్టంగా లేదు. వివరించగలరు. - కె. ఆర్. బ్రియదర్శిని, కాకినాడ జవాబు: She likes this dress అనే వాక్యం బదులుగా She likes this dress. a lot were much అని ఉం

జువాయి: She likes this dress అని వాక్యం బదులుగా She likes this dress a lot \very much అని ఉం డాలి. You do not come late బదులుగా You never come late అని ఉండాల్సింది. మీరు ఇంత జాగ్రత్తగా గమనించినందుకు ధన్యవాదాలు. We appreciate it. Keep it up.

dishes = పాత్రలు - వంటకు వడ్డనకు వాడేవి glitter = తశతళ లాడటం)

పై సంభాషణలో ఇంటికి సంబంధించిన మాటలు ఉన్నాయి కదా. ఇప్పుడు వాటిని చర్చిద్దాం.

1) Home = మనం మన వాళ్ళతో (members of our family) ఉండే ఇల్లు అద్దైవైనా కావచ్చు సొంతమైనా అవచ్చు. మన ఇంటికివచ్చిన guest తో ఏమంటాం? = Please feel at home. (మీ ఇల్లే అనుకోండి అంటాం.)

2) Place = కొన్ని సందర్భాల్లో home (మనం ఉంటున్న ఇట్లు) బదులు place అంటాం. అయితే సామాన్యంగా my home/our home అని, I am going to my/our home /it is at my/our home అని అనం. అప్పుడు my place. మా ఇంటికి రండి = come (down) to my place: come to my home అని సామాన్యంగా అనరు.

3) tidy = (ఇల్లు, గది, Office, etc) ఉండాల్సిన చోట వస్సువులు అమరికగా ఉండటం.

His home is very tidy = ఇల్లు చాలా అమరికగా ఉంటుంది. Tidy x untidy. 4) untidy = వస్తువులన్నీ ఓ order లో లేకుండా చిందర

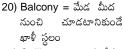
వందరగా ఉండడం. The place is untidy= ఆ స్థ్రవేశం / ఇల్లు చాలా చింద

(చిందరవందరగా ఉన్న జుట్టు =untidy hair గజిబిజిగా ఉన్న రాత = untidy writing)

He has a tidy appearance =neat గా కనిపిస్తున్నాడు. 5) tidy = అమరికగా ఇల్లులాంటివి సర్దడం = ఎక్కడ ఉండా ల్చిన వస్తువు అక్కడ neat గా ఉంచటం.

- a) Let me tidy up the home first = మొదట ఇల్లు సర్దనీ.
- b) He tidied up the room yesterday = నిన్న గదంతా సర్వాడు.
- c) We must keep our homes neat and tidy = ఇళ్లను శుభ్రంగా (tidy) ఉంచుకోవాలి.
- 6) Feel relived = బరువు దిగినట్లనుకోవడం when I heard that I had passed I felt relieved = pass అయ్యానని వినగానే విముక్తి లాంటి భావన కలిగింది.
- Once the exams are over, students feel relived = It is a great relief = Exams అయిపోవడం వాళ్లకు విముక్తి.
- 7) chatter = చిందరవందర (furniture chairs, sofas లాంటివి చిందరవందరగా ఉంటే,)

19) Portico = పెద్ద ఇళ్లల్లో, బంగ్లాల్లో సింహద్వారం ముందున్న Covered area



- 21) Ceiling = ఇంటిలోపలి కప్పు, roof = పైకప్పు.
- 22) Tiles = పెంకు; (Mosaic/ Floor tile)
- 23) bolt = తలుపు గడియ, గడియపెట్టడం. (latch అని కూడా అంటారు)
- 24) Cupboard = చెక్కతలుపుల అల్మారా.
- 25) Oven = (అవ్ $\overline{\lambda}$) పొయ్య. oven fresh = అప్పుడ ప్పుడే తయారైన వంట (oven fresh Dosa)
- 26) Stale= స్టైయ్ల్- నిల్ప ఉండి చెడిపోయిన (ఆహార పదార్థాల్లాంటివి) Stale food, Stale bread. (Stale joke కూడా)

Now practise the following:

Koumudi: Hi Priya, ఏంటీ కనపడడం లేదు?

Priya: మొన్ననే కదా మనం కలుసుకున్నాం. నిన్న నేను మా మామయ్య ఇంటికెళ్లా. వాళ్లంతా ఇల్లు సర్దు కుంటుంటే నేనూ సాయం చేశాను.

Koumudi : వస్తువులు అమర్చడంలో నువ్వు నిజంగా గొప్ప దానివే. హాయిగా interior Decoration (ఇళ్ల లోపలి అలంకరణ) course చెయ్య. బాగా సంపాదించుకోవచ్చు

Priya: అసలు నాకనిపిస్తుంది... ఇల్లంతా చిందరవంద రగా ఎలా ఉంచుకుంటారో అని. మా ఇంట్లో ఓ కుర్చీ కొంచెం కదిలినా నాకు చికాగ్గా ఉంటుంది. (చికాకు - upset)

Koumudi : నాకూ tidy గా ఉంచుకోవడం ఇష్టమేకాని, అంత పట్టింపు లేదు. నువ్వు మరీ ఎక్కువలే!

Priya : ఏమన్నా అనుకో. ఒక దుమ్ముకణం కూడా నాకు కోపం తెప్పిస్తుంది. Speck of dust = దుమ్ము కణం)

Koumudi : నీది కొంత అసాధారణ మనస్తత్వమే. Priya: నువ్వలా అనుకున్నా నాకేం బాధలేదు.

Koumudi: మరీ మీ పని పిల్ల జుట్టు చిందరవందరగా ఉన్నా భరిస్తున్నావేం?

Priya: ఆ అమ్మాయికి నన్ను రోజూ జడేయమంటావా? అప్పడామ్మాయికి నేను servant అవుతా. ఆదివారం ఆంగ్లభాషణ-74లో ఇచ్చిన తెలుగు సంభాషణకు ఇంగ్లిష్ వెర్షన్

Gowtham: How was your journey?
Sekhar: Very comfortable/quite comfortable
Gowtham: When did you arrive here?

Sekhar: The arrival times / time of arrival of the train is 10.35. But it was late by 15 min-

Gowtham: when are you visiting me?/ when are you calling at my place?/ when are you coming to my place?/ when can I have the pleasure of your visit? (మివరిది formal.)

Sekhar: I am busy with my work tomorrow and the day after, the next day I have some work at the university. If I have any time left that day, I will go to your place. Otherwise, it is difficult to say (If I can visit you or not)

Gowtham: You can come the day after that. Sekhar: That's the day of my return (journey) Gowtham: What is the time of departure of your train that day? isn't it in the evening? you can have lunch with us.

Sekhar: My wife wants to go shopping/ do some shopping that day

Gowtham: Have you booked tickets for that day?

Sekhar: Yes. All trains are full the next three days. I'll try my best to go to your place that day. If I am not able to, don't misunderstand me. When I come here next, I will certainly come to your place.

Gowtham: You disappoint me / that's very disappointing. I will come to the station that day to see you off. I'll get you some food to eat on the train.

Sekhar: Do come to the station, but don't bother about the food. I'll manage (make do) with the food on the train.

Gowtham: Let me get it. It is my pleasure. **Sekhar:** OK

Spoken English పాత వ్యాసాలకోసం క్లిక్ చేయండి.. URL: http://www.eenadu.net/spoken/spoken.htm

Spoken English పాత వ్యాసాల కోసం క్లిక్ చేయండి...

URL: http://www.eenadu.net/spoken/spoken.htm

Bhanu: Ravi, you are late. But what's the matter? You appear to be in a shock. (రవి, నువ్వు ఆలస్యంగా వచ్చావు. ఏంటి సంగతి? ఏదో షాక్*లో ఉన్నట్లున్నావ్*!)

Ravi: You can say that. Some thing terrible happened.

(అవును. ఘోరం జరిగిపోయింది.) terrible = భయంకరమైన, ఘోరమైన

Bhanu: But what happened Ravi? (ఏం జరిగింది?)

Ravi: Just wait. Let me recover. (కాస్త ఆగు. నన్ను తేరుకోనీ) recover = తేరుకోవడం, కోలుకోవడం

Recover from fever. జురం నుంచి కోలుకోవడం. యోగం చూద్దాం.

Traffic accident కు సంబంధించిన మాటలు

1) ఢీకొనడం = hit, crash into, ram

a) The lorry hit the cyclist.

(లారీ సైక్లిస్ట్ ను ఢీకొంది.)

b) The truck crashed into the bus. (ట్రక్ ఎదురుగా వస్తున్న/ ఉన్న బస్సు ఢీకొంది.) crash కు ముఖ్యంగా ఎదురుగా వస్తున్న వాహ నాన్ని ఢీకొనడం అని అర్థం.

c) The truck rammed the bus. (బస్ను ట్రక్ చాలా గట్టిగా ఢీకొంది.)

d) The truck ran into the bus from behind/ rammed the bus from behind.



- d) With severe injuries he joined a hospital. (తీడ్రమైన గాయాలతో ఆస్పత్రిలో చేరాడు.)
- e) severe injury = major injury (major -మేయ్జ)x minor injury.
- 6) die of an injury = గాయం వల్ల చనిపోవడం
- 7) spilling of blood = రక్షం చిందడం
- 8) bleed = రక్తం కారడం

රිං සවෆීන්ඩොංස

recovery = స్వస్థత

Wish you a speedy recovery.

(నువ్వు/ మీరు త్వరగా కోలుకోవాలని నా/ మా కోరిక)

Bhanu: OK OK. Take your time. Calm down. (సరే. తీరిగ్గానే చెప్పు. ముందు కుదుటపడు.)

Ravi: (After a few minutes) I was on my way here on my bike. Just as I took the turn at the last cross roads, I heard a loud noise. I stopped and turned round to see what it was. Oh, God! a lorry had hit a boy on his cycle. Believe me, the boy and his cycle flew into the air and landed on the road. The boy hit the ground head on. Blood spilled all over. In no time a large crowd gathered. The boy in no more. Spot dead, I am sure. (నా బైక్ మీద ఇక్కడ కొస్తున్నా. ఆ క్రాస్ రోడ్స్ దగ్గర మలుపు తిరుగుతున్నా. పెద్ద శబ్దం. ఆగి తిరిగి చూశా. సైకిల్ మీద ఉన్న కుర్రాడిని లారీ ఢీకొంది. నమ్ము... నమ్మకపో సైకిల్తో సహా ఆ కుర్రాడు పైకి ఎగిరి కిందపడ్డాడు తల రోడ్డుకి తగిలేలా. అంతా రక్తం చిందింది. జనం అంతా పోగయ్యారు. కుర్రాడు అక్కడికక్కడే చని సోయాడు.)

spill = చిందడం/ ఒలకడం.

All over = ఆ చుట్టూ

In no time= క్షణంలో

No more = చనిపోవడం

spot dead = అక్కడికక్కడే, అప్పటికప్పుడే

spot= చోటు

flew= ఎగిరాడు (past tense of fly)

Head on= ತಲ ತಗಿಲೆ ವಿಧಂಗ್ (ಎದುರದು రుగా - ఇతర సందర్భాల్లో)

Bhanu: How shocking! (ఎంత బయంకరం!)

Ravi: The body is lying there in a pool of blood. I was unable to bear the sight any longer. I came away. Poor boy.

> (అతడి దేహం రక్తం మడుగులో పడి ఉంది. నేను చూడలేక వచ్చేశా. పాపం!)

pool = ಮಡುಗು (ಮಾಮುಾಲುಗಾ ಅಯಿತೆ ನಿಕ್ಷ గుంటలు)

bear = భరించడం

any longer = ఇంక ఏమాత్రం.

Bhanu: Let's go and see. Where exactly is it? (వెళ్లి చూద్దాం పద. ఎక్కడ జరిగింది?)

Ravi: I told you. At the cross roads. You go. I am still in a shock. I can't bear to see it

> (చెప్పాను కదా. ఆ క్రాస్ రోడ్బ్ లో. నువ్వెళ్లు. నేనింకా షాక్లలోనే ఉన్నా. మళ్లీ చూడలేను)

ఇక్కడి సంభాషణ traffic, traffic accidents గురించే కదా. వాటికి సంబంధించిన మాటలు, వాటి ఉప (బస్ను ట్రక్ వెనుక నుంచి ఢీకొంది.)

e) The car crashed into a tree. (కారు చెటుకు ఢీకొంది.)

f) The vehicle ran over the boy. (ఆ వాహనం కుర్రాడి మీద నుంచి వెళ్లింది.)



Oh, God! a lorry had hit a boy on his cycle

run over = మీద నుంచి వెళడం (passiveలో ఎక్కువగా వాడతారు).

The man was ran over by the car. (అతడి మీద నుంచి కారు వెళ్లింది.)

g) knock down కూడా వాడతారు. The lorry knocked down the man. (లారీ అతడిని కొట్టేసింది.)

- 2) die in an accident = ప్రమాదంలో చనిపోవడం
- 3) fatal = ಮರಣಾನಿಕಿ ಕಾರಣಮಯ್ಯೆ

fatal accident = మరణానికి దారితీసే ప్రమాదం A fatal road accident- three died in a fatal road accident.

(మరణానికి కారణమైన ప్రమాదం - ఘోరప్రమా దంలో ముగ్తురు చనిపోయారు.)

fatal - ఫెయ్ట్ ల్ ('ఫెయ్' నొక్కి పలకాలి) 4) injury (ఇంజరి - 'ఇం' నొక్కి పలకాలి) = గాయం

- **5)** injure (ສ່ວ జ 'ສວ' నొక్కిపలకాలి) = గాయపరచడం
 - a) People have/ suffer/ sustain injuries in an accident.

(ప్రమాదంలో ప్రజలు గాయపడతారు)

- b) The accident killed one and injured at least five.
 - (ప్రమాదంలో ఒకరు చనిపోయారు, కనీసం ಅಯಿದುಗುರು ಗ್ರಾಮಪಡ್ಡಾರು.)
- c) severe (సీవియ)/serious injury = ම්(කුඛිත

bleeding injuries = రక్షం కారుతున్న గాయాలు uncontrollable bleeding = ఆపలేని రక్త్రస్రావం

Bleed- bled (past)- bled (past participle) They admitted him into

hospital with bleeding injuries. . (గాయాలతో రక్తం కారుతున్న

అతడిని వాళ్లు ఆస్పత్రిలో చేరించారు.)

Hospitalise = ఆస్పత్రిలో చేర్పించడం



- 9) peak traffic = అత్యంత రద్దీగా ఉన్న ట్రూఫిక్
- 10) cross roads = నాలుగు వీధుల కూడరి
- 11) overtake = ముందున్న వాహనాన్ని దాటివెళ్లడం
- 12) cross = ವಾಘನಾನಿಕಿ ಎದುರುವಿಕ್ಲ ಡಂ overtake x cross (opposites)

Now practise the following in English

1) Kiran: ఈ లారీ, ఆటో డ్రైవర్లు ఎప్పటికీ తెలుసు కోరు!

Venu: ఏంటి సంగతి?

Kiran: ఈ న్యూస్ పేపర్ చూడు. రెండు (పమా దాలు. ఒకదాంట్లో ఎదురుగా వస్తున్న బస్ని ఢీకొన్న లారీ. పదిమంది గాయప డ్డారు. ఇంక్ (ప్రమాదంలో మనిషి మీద నుంచి లారీ వెళింది. గాయపడిన అతడిని ఆస్పతికి తీసుకెళుతుంటే మధ్వలోనే చని పోయాడు.

Venu: మొన్న ఆటో ఢీ కొనడంతో ఒకరికి తీవ్రంగా గాయాలై రక్తం కారడం చూశా. అతడు (టాఫిక్ ఎక్కువగా ఉన్నప్పుడు రోడ్ దాటు తుంటే ఆటో ఢీకొంది.

Kiran: చనిపోయాడా?

Venu: నాకు తెలీదు. కానీ అతడి గాయాలు మాత్రం చాలా తీ(వమైనవే. తలకి కూడా గాయమైంది. అంతపెద్ద దెబ్బలతో బతకడం కష్టమే.

Kiran: ట్రాఫిక్ (ప్రమాదాల్లో చనిపోయేవారి సంఖ్య చాలా ದೆశాಲ್ಲ್ ಕಂಟೆ ಮನದೆಸಂಲ್ ಎಕ್ಕುವೆ.

Answers

1) Kiran: These lorry, auto drivers never learn.

Venu: What is the matter?

Kiran: See this newspaper. Two accidents. In one of the accidents, a lorry hit/ crashed. In another accident a lorry ran over a man, while they were taking him to hospital, with severe injuries, he died on the way.

Venu: The other day I saw a man bleeding from injuries. An auto hit him. While he was crossing the road in peak traffic, the auto knocked him down.

Kiran: Did he die? (Hope he did not die)

Venu: I don't know. But his injuries were serious. It is difficult for any one to survive such injuries.

> (survive = ದೆನಿ ನುಂಪಿ ಅಯಿನ್ ಬಯಟ పడి బతకడం)

Kiran: The number of people dying in traffic accidents is more in our country than in many other countries.



ప్రశ్వ: 1. Where do we keep Quotation marks at the end of the sentence? (after full stop or before full stop)

- 2. Kindly give a 'Pronunciation Guide' for all the typical words which we use in regular English.
- 3. Tatas and Birlas are tycoons. Is this correct to say the above sentence as" Both the Tatas and Birlas are
- 4. Kindly give some examples with the operators must, need, dare, used to, ought to (Positive statement, Negative, Yes-No Q, wh-Q)
- 5. Is it correct to say passive forms for present perfect continuous, future continuous and future perfect continuous tenses.

– ఎస్. రాజీ, తుని

ಜನಾಬು:

1. If the whole sentence is to be placed in quotations, they are placed after the full stop\ question mark\ exclamation.

She said, "I am no longer interested in it." He said, 'How can you do that?'

The tourist said, 'How beautiful the Taj is!' If a word or group of words is to be placed in quotation the full stop comes after the auestion.

The Minister wants this to be, "Indiraraj".

- 2. We will do it, in fact we are doing it.
- 3. Correct sentences:
- a) The Tatas and the Birlas are tycoons.
- b) Both the Tatas and the Birlas are
- (a) is better than (b) 'Both' is unnecessary here as even without it the meaning is
- 4. We are going to discuss all these in the coming lessons. please wait.
- 5. It is bookish. The best thing is to avoid them totally.